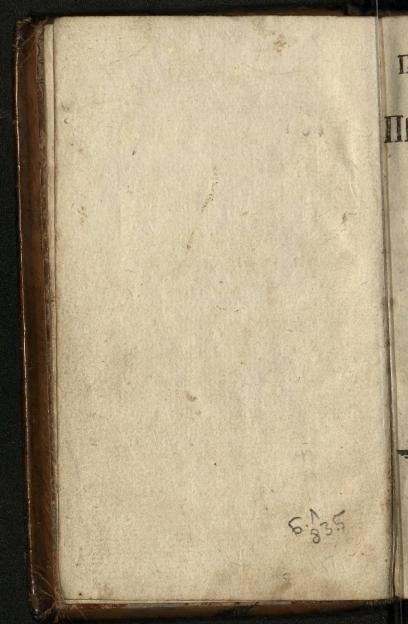


X-38W



ПУТЕВОДИТЕЛЬ Kb.

премудрости. 18.97.3, 179

Сочинсије

Аудовика Вивеса.

Перевель

сь лашинскаго языка

Семень Гамалья



BB CAHKTHETEPBYPFB. При морскомъ шляхетномъ кадетскомь Корпусь 1768.

SANTE OF TEMP Mygorada Hheres. d a succession Contraction and Contraction (co. Control I date and a THE CASE THE THE COMPA And the state of t



ПРЕДУВЪДОМЛЕНІЕ

omb

переведшаго.

Лудопикъ Випесь сихв нравоученій сочинишель родился 1492 года вв гишпанском в город Валентіи, учился словесным в наукам во своем в отечествъ, а Философін въ Парижь: былъ учителемь у Вилгелма де Кроа, получившаго потомь спіскопское достоинство в Камбре, а посл вархісніскопское вь Толедо и на конець кардиналское. Онв, посвятивь Генрику VIII. Королю англискому шолкованія свои на авгусшиново сочинение о градъ божиемъ, принять от его величества столь милостиво, что вызвань вь Англію для обученія королевской Принцессы Маріи аашинскому языку и словеснымо наукамь. Находясь вь Англіи, быль Докторомь правь вь Оксфордів; но какь на разводь Короля св Екатериною аррагонскою

предувъдомление.

1

Ш

4

Bb

II)

pa

Bf

ec

es

B

Ж

Ж

II

6

6

H

B

L

F

C

F

A

×

N

F

рагонскою онв несогласился, що содержань быль подь стражею шесть мвсяцей; послъ чего пошель онь во Фландрію, и поселясь вы Бругів, женился, и тамъ въ 1540 годъ Маїя 6 дня умерь на 49 году жизни своея. Випесь, Буддей и Еразмъ Ротеродамъ во свое время почишаемы были Трїумвірами ученаго общества, и такое о них в было мн вніе, что Буддей остротою разума, Еразмъ краснор вчиемъ, а Винесъ разсуждениемь встхв во свое время превосходили. Випесь оставиль посебъ разныя сочиненія, между кошорыми и предлагаемое: Путеподитель къ премудрости. В котороежь точно время написаль онь сін нравоучителныя правила, о томъ неизвъстно; но то совершенно изв оныхв явствуетв. что онь предписаль вь нихь ближнему своему исшинныя средства кв верховному его благополучію. Ибо, руководствуя онв кв премудрости, и поставляя оную вь здравомь о всвхь вещах в разсуждени, говорить о существенномо ся началь, сопутниць и ходатанцъ добродътели, и извявляешь

предувъдомление.

ляеть точно, что нвть кратчайшаго къ премудрости пути, какъ чрезъ добродвтель, нвть человъку въ жизни сей нуживе и полезнве сея

путсводителницы.

p-

B-

BO

1-

RE

ъ,

90

IH

0/

¥-

СЪ

R

đ

И

2-

?-

Ħ

0

-

)-

-

Ь

1

Поисшинъ естьми принять въ разсуждение всв купно обстоятелства временныя сея челов вческій жизни. естьми разсудить подробно о началъ ея и концъ, съ чъмъ и для чего человък в свъть раждается: то окажешся ясно, что онь и раждается и живель для единыя токмо добродьшели. Раждается онв св разумною и безсмершною душею, образомв и подобіемь везяв сущаго существа украшенною Толикое им Вя высеб в сокровище, всед яется онв вв пространное еїе здаиїс, повсюду столь различно украшенное, столь премудро устроенное и споль иногими пварьми, ему покорен-: ными, населенное. Чтожь по справелливосии вь первыхь дълашь надлежить сему созданію, внутов осіяваемому свътомъ божіяго дара, а извив изобилующему толь многими благими? Здравый разумь и самое естество го-)(2 воришв.

предувваомление.

воринь, что получающему благод Вянія всем воно стараться надлежить о воздаяний виновнику и подателю оныхв. Но Богв создавый вся, всвыв изобилуеть, и ничего не требуеть оть человыка, а человыкь, какь оть него все им бющій, ничего не можеть воздавань сму, кром'в единаго благодаренія, котторое ни ві чемі бол ве состоять не можеть, какь вы прославленіи имени его, а прославлять егоничемь болье и достойные человыкь не можеть, кромъ добродътели: ею единою воздаеть онь вы мертвенномы своемь твав, безсмертному создателю своему славу и честь: имбя любовь кв ближнему своему, прославляенть неизреченное божие милосердие ко всей твари; не унывая въ нещасти , пропов Бдуеть всемогущество божіе; не превозносясь в благополучи, превозносить благость Вышняго; прощая великодушно своимь врагамь, исповъдуеть правосудие вездь сущаго и всев Вдущаго Бога; словом в доброд в телный, уклоняясь от всякаго зла, прославляеть совершенство божіс,

Ho

BÏ

ÁÞ

BO

BO

CII

E

ep

JE.

SE

BE

H

O)

5

H

6.

TE P

C

6

C

T

N

I

F

A

предувъдомленте

Но сколько временное благоденств віе нужно челов вку, толь драгоц впнымь божимь даромь снабдыному, и во столь великол впном в селения водворяющемусь: сколько в Вчное блаженство нужно безсмертному существу во немо живущему: столькоже пужна ему и доброд Вшель. Испинное блато денствіе, по мивийю ивкоего изв нояытыр мудрецовь, состоить вы тремь вещахв. 1) чтобв ничего порочнате не двлать; 2) чтобь опредвлениымь от Бога состоянием быть доволну; утобъ интыть совершенное здравісті. но киго не видинъ, что сте описанте благоденствія заключаеть вь себь точныя двиствія добродвисли? Г. Руссо полагаешь оную вы побъждении страстей: ктожь оснорить, что пом б Б дившій свои страсти не наслаждается благими, во оныхв трехв пунктах в содержащимися? Сл Вдовашелно можно сы Циперономы заключить, что к в снисканию благоденственнаго жиштя. нъть другаго средства, кромъ доброд В тели. Чтоже касается до будущаго онаго ввинаго: блаженства, то одна MOKMO

предувъдомление.

шокмо добродъщель отверзаеть дверь во оное: исповъдують сте нынъ всъ, свътомь хрістіанскаго благочестія просвъщенные, признавали то издревле язычники, никакого еще обътованія неимъвште.

Напрошивь того какв можеть порабощенный спірастьми челов вкв прославишь никаким страстямь непричастнаго создателя своего, когда и самь теряеть свое доброе имя, и смертные им Вють от него отвращеніе? Какв ему избъжать пороковь, когда умные его очи, происходящимъ от в сладострастія помрачены мракомв, и онв не можетв распознать, что добро и что зло? Какв сму быть состоянтемь своимь доволну когда онь самь собою недоволень, когда внутренній его недремлющій судія, совбств, непрестанно безспоконтв его? "Совъсть не даеть покоя и самымь оптаяннымь людямь. Злые "люди, говорить Марки д' Аржань, "думають иногда, что они отв всякаго упреканія сов' всти освободились, но вскоръ пошомь сами себя обвиня-..iomb

предувьдомление.

"ють. Нападаеть на нихь нъкій не-"поняшный сшрахв, они сами себя "удручають, и собственными своими "бывають мучителями. Мученіе, ко-"торое они претерпъвають, есть ,, неисповъдимо. Гулбища, пир-", шества, зрълища, да и самыя преле-"сти любви, грызеніями сов Всти из-"мождаемаго сердца успоконть не мо-,, гушь. Совъсть воздвизаеть глась "свой и среди великол бпных в пир-"шествь: тамо заражаеть она и са-"мую дорогую пищу ядомь, какь не-,, примиримая Фурія, коея гибва ни-,, кто укропить не можеть, и вели-"чайшее веселте превращаеть въ смя-"шенїе... Естьлижь таковый помыслишь еще, что пріндешь смерть, н разръшить безсмертную его душу отв узь тылесныхь; какій обыметь его спірахв, когда вспомнитв, что нещастіе его никогда не кончится? И хопия бы онв не в вроваль, что душа его безсмершна, однако неменшежь быль бы нещастанвь; ибо не им вав бы надежды, что претерпвваемое имв нещастве, по смерти его превратится

предувъломление.

C

H

¥

OH

въ лучшее состоянте. На конедъ какъ такому человъку совершенное имъть здравте, когда болшая часть болъзней

приялючается от страстей?

Изb сего явствуеть, что человъку въ жизни сей нъть пужнъе и полезнъе добродътели, и что Випесъ, здравое имъя о вещахъ разсужденте, согласныя со онымъ писаль въ ползу

ближнему своему правила.

Хошяжь всякія о разныхь наукахв и художествахв отв ученыхв людей пишемыя наставленія полезны обществу; но какъ правоучителныя сочинентя и пишутся и издающся для приведентя ближняго кв доброд втели. и челов вкв. углубясь вв чтеній оныхв. нечувствително приходить въ себя и исправляенся: то тъмь превосходиве сушь сій, нежели оныя. Ибо всякв здраво и безпристрастно разсуждающій признаєть, что какь душа болше швла, и ввчное превосходиве временнаго, такъ и средства, которыми лушВ полезное и вВчно негиблющее снискивается благо много превосходиве швхв поими временная сшяжа-

предувъдомление.

стяжанія пріобрівтаются. Сею истинюю будучи ободренів, перевелів я краткія сти нравоученія, надівясь, что общество получить изів чтенія оныхів такую ползу, для какой оныя сочинены.

b

dI

ей

3-

9-

o, Heb

4



... E E E E E E



ПУТЕВОДИТЕЛЬ

Kh

ПРЕМУДРОСТИ.

стинная премудрость состоить вы здравомы о всъхы вещахы разсуждении: тоссть

чтобь разсуждать овсякой такь, какв оная сама вы себь есть: не почитать маловажныхы за превосходныхы за маловажных: не презирать достойныхы похвалы, и не хвалить достойныхы презрытя.

A

2. Ибо отсюду происходить всякое заблуждение и нестройность вь разумъ человъческомь, и ньть ничего вредишеливе, какв то здраваго разсужденія поврежденіс, когда вещь не по свосму достоинству оцтиясма бывасть.

з. Почему мнѣнія простаго народа, который о вещахь пребезумно разсуждаеть, многимь опаснымь прешкновеніямь подвержены.

4. Великій заблужденій учипель есть непросвъщенных в людей ра-

зумЪ.

5. И такь ни о чемь болье намы стараться не предлежить. какъ чтобь любителя премудрости отврашить и освободить от мнънія подлаго народа.

6. Вы первыхы должень оны сы надлежащею осторожностію разсматривань все то, что проспый народь сь великимь согласт-

CI

mi

CI

ρИ

ИЗ

TIP

AC

сЪ

06

H

CÏ

06

CK

MC

me

mï

CA'

СИ

ша

смв утверждаетв: и естьли которое изв подобных мивній за справедливое признать вознамврится, то должно ему первые изслыдовать, согласно ли оное сь правилами добродытели.

0

7. Всякому должно от младенчества навыкать правилному вещах понятію, а оное купно сь возрастом сго пріумножится.

8. Онь должень стараться опріобрытенти склонности къ добру, и о отвращенти оной отв зла: дабы стя къ добротворентю привычка обратилась ему въ природную склонность такь, чтобь онь не могь дълать худаго, развъ съ принуждентемь и необходимосттю.

9. Должно избирать самый лучшій образь жизни; а привычка сдъласть оный пріятнъйшимь.

10. Вся осталная жизнь зависить от сего дътскаго воспитантя, 11. Слъдователно во всей окружности благоразумия должно принять за неопровергаемое положение, оное древних достохвалное изречение: знай себя самаго.

РАЗДБЛЕНІЕ ВЕЩЕЙ.

12. Человъкъ состоить изъ души и тъла: тъло составлено изъ земли и тъхъ стихти, которыя видимъ и осязаемъ, и оное совсъмъ подобно тъламъ прочихъ животныхъ.

13. Душа влїяна ві него божіймі вдохновеніємі, и есть подобна Ангеламі и самому Богу, по которой единственно почитаєтся оні человівкомі, и по справедливости, ві разсужденій оной, таковымі признавать его надлежиті, какі уттверждають о семі ученнійтіє люди.

6

ij

0

14. Вы тыль находится красота, здравіе, сила, цівлость, крівпость, скорость, услажденіє: и симы противпротивныя, безобразіе, бользнь, несовершенство членовь, слабость, шяжесть, боль, и иныя шълесныя совершенства и недостатки.

15. Вы душъ въденте и добродътель: и противныя онымы, негв-

жесшво и порокъ.

2-

1-

C-

20

И

1-

di

I-

īЪ

1-й

-

Ъ.

1-

-

C

,

Ъ

3-

16. Внъ человъка суть, богатство, могущество, благородство, честь, достоинство, слава, милость: и симъ пропивныя, нищета, убожество, низкость рода, презрънте, безславте, незнатность, ненависть.

свойство и достоинство вещей.

17. Царицею иглавнъйшею повелишелницею всъхъ вещей должна сыть добродъщель: слъдоващелно должны онъ ей всъ служить, для наблюдентя стройнаго своего течентя.

18. Я добродътслію называю благоговъніе кь богу и почтеніс А 3 кь людямь, богопочищание и лю-

благопіворенію,

19. Сверхъ сего и всякое съ добрымъ намъреніемъ предпринимает мое и совершаемое дъло неможенъ почесться порочнымъ, естьли назидается на семъ основаніи.

20. Тъ, кои прежде всъхъ назвали сїи вещи добрыми, не такого были о нихъ мивнія, какъ нынъ простый народь, который истинное и собственное оное значеніе нарушиль, послъ чего и различныя произошли о вещахъ миънїя.

ат. Ибо такъ должно оснув вещахв думать, естьли пртемается вв разсужденте то, что онв почитаются добрыми. Богатство состоить не вв драгоценных камняхв или крушцахв, не вв великолетныхв здантяхв или богатомв убранстве: но вв томв, чтобь не иметь недостатка вв нужныхв нужных в к сохраненію жизни вс-

22. Слава состоить вы томы, когда, вы разсуждении добродытелей нашихы, хорошо о насы говоряты.

23. Честь, когда почитають нась

за добрыя наши дъла.

0-

кЪ

6-

C-

пЪ

a-

a-

3-

кЪ

0-

00

dx

C-

Π-

1.1

BO

a-.

C-

0-

rib Th 24. Достоинство, когда справедливое имъють люди мнъне о со-

вершенной доброд в шели.

25. Могущество и власть не что иное есть, как имъть многих , коим в можно здравым и добрым совътом в приносить ползу.

26. Благородство: когда мы прославляемся написствомы великихы нашихы дылы; или, будучи знатнаго рода, стараемся подражаты

предкамь нашимь.

27. Благородным починается тоть, который оть естества имъеть способность къ творснію блага.

- 28. Здравіє есть такое состояніс штаа, въ которомь заравый разумъ находишся.
29 Красоша сушь шакія на-

ружныя шъла знаки, которыя

извявляють красоту души. 30. Сила и кръпость состоить въ шомь, чнобь имъть способность кв добрымь двламв, и не изнемогащь в творени оныхъ.

зг. Услажденіс есть непорочнос, истиннос и долговременнос удоволствие, происходящее единспренно изв того, что принадле-

жинть до души.

32. Естьли кто о семь такимь образомь, а не такь, какь проспый народь думасть, разсудить, тоть безь сомнънія узнасть, что всъ почитаемыя простымь народомь преимущества, вы самой вещи сустны, тщетны и вредны.

33. Въ первыхъ все внъшнее или. до шта касастся, или до души: какь на примърь, богашению спо-

C06-

собствуеть кв сохранению жизни, а честь, ко внушеню другимь о

добродѣшели.

34. Тъло самос ничто инос еспь, какь рабь души, которому и естество, и разумь, и самь Богь повел ввасть погиноваться душв, какъ обыкновенно несмысленное покаряется разумному, смертное беземершному и божественному.

35. Вь душь же знанте пртобрътастся длятого, чтобь, познавь порокь, удобнье уклоняться отв онаго, познавь добродътель, удобнъе ей слъдовать и исполнять оную; а въ прошивномъ случаъ знаніе сте будень излишнее и muleumoce quis

-36 что ссть жизнь, какь не странствованіс, толикими опасностыми преисполненное и окруженное которому на всякий чась приближается сконець, могущий приключишься и от самых маловажных вещей. A 5 Maria 37

., 37. Слъдователноглупо и безразсудно дъласть тоть, который, по пристрастью къ толь неизвъстной жизни, беззаконствуеть.

38. Какъ въ пуши, такъ и въ жизни, чъмъ кто легче и менъе обремененъ, тъмъ удобнъе и съ болшимъ веселиемъ пущещест-

вусть.

39. Сверхв сего шьло человъческое, по естеству своему, ко удоволетвованію себя столь мало требуеть, что всякь, примътивь онаго свойство, безь сомнънія назоветь безумными тъхв, кои столь попечително, столь великое собирають богатство, имъя притомв нужду вы столь немногихв вещахв.

40. Ибо денги, недвижимое имъніе и одежда собирающея шолько для употребленія, кошорому неизмъримыя сокровища не шокмо не способствують, но еще причиняють тяжесть, какь великій грузь кораблю. 41.

т 41. Лежащее безь употребленія злато ничемь не разнетвуеть отъ попираемаго ногами бренія, кром'в того, что еще болте мучить нась сохранение онаго: и то дъласть, что мы, стараясь о немь, забываемь о томь, о чемь человъкъ вь первыхь прилагань стараніе должень.

42. Ибо сребролюбіе есть идолослуженіе, когда оное предпочитается благочестію и свяпю-СШИ.

43. Не упоминаю о помь, коликія поставляются на богатство сыши, вы сколь различных случаяхь пропадаеть оное, и вы сколь многія любишелей своих ввергасть пороки.

44. Драгоцівнное одівнії чию иное есть, какь не орудіе гордо-

CITIE ?

45. Полезное одъяніе изобръла нужда, драгоцівнное роскошь, а красивое пщеславіс: послі того начали

начали люди другь св другомь споришь вы превосходствы одылнія. Изы сего произошло излишество и вреды, когда люди начали ставить себы и то вы честь, что сдинственно нату слабость изыявляеть.

46. Итакъ болшая часть богатства, какъ то зданія, многіє и дратоцьные уборы, дорогіє камни, злато, сребро, многоразличныя украшенія, и собираются и предлагаются для одного токмо зрънія смотрителей, а не для употребленія имущихь оныя вещи.

47. Что есть благородство, как неслучайное щасте в рожденти, и мнънте простымъ народомъвъеденное, которое часто разбоемъ

пріобрітастся.

48. Истинное и совершенное благородство снискивается добродътелїю. Итакъ глупо тоть дълаеть, который хвалится знатностію своего рода, будучи самъ злон-

монравсны, и нанося пороками своими безславте своему дому.

49. Ибо боев сомнъния всъ мы изь однихь состоимь спихій, и единаго имъемь опца Бога.

50. Незнашность рода презирать нечто иное есть, какь тайно ру-гапься самому Богу, виновнику человъческаго бышія и рожденія.

51. Что есть власть, как не украшенная наружными прелестыми тиягость? кв понесению которой, ежелибы кто зналь, сколько пребуется прудовь, сколько въ ней заботь, коликое золь множество, никто бы не быль толь честолюбивь, чтобь не убъгаль оной, како несноснаго бъдствия.

52. Какую надлежить претерпъть тебъ ненависть, естьли управляешь злыми? А сколь болшую, естьли ты самь золь ?

53. Честь, ежели не добродътелію получается, есть не инов чшо, какь единое токмо піщетное A 7

B005pa-

воображеніе: ежелижь добродітелію, то вы такомы случай добродітель долженствуеть умірять чрезмірное наше желаніе кы чести, а инако добродітель наша не будеты истинная, естьли мы станемы ділать благое для пріобрішенія чести: ибо честь должна непосредственно слідовать за добрыми нашими ділами, а не мы за нею гоняться.

54. Достоинство, но кто можеть назвать его достоинствомь, когда оное получають и самые недостойный подарки и другія непозволенныя средства.

55. И слава не что иное есть, какъ пустый токмо въ ушахъ раздающійся звукъ, по мнънїю

нъкошораго великаго мужа.

56. По чему можно сказапь, что имъюще славу, честь и достоинство, вовсе ничего не имъюпъ: чбо оныя сжеминупной опасности подверполеержены, непостоянны, пред ходящи, недолговременны и во всемь подобны виновнику своему, от который вы тоть же самый день человых хвалить и превозносить, хулить

и вовсе уничножаеть.

57. Не упоминаю, что слава та происходить иногда от вещей смъха достойныхь, иногда безумія преисполненныхь и беззаконныхь, какь то от игорь вы шары, от расточенія имъній на объяденіе, на туповь, скомороховь и другихь онымь подобныхь, а вы первыхь от войны, дозволеннаго тоесть трабинелства и разбоя: изь чего особливо можно заключать о неоснователномь митьніи простаго народа.

58. Пускай шолько всяк волума стся, и самь вы себь разсудищь: узнаеть неотмыно, что изы славы, разглашенти, почтентя и по-

хвалъ

жваль народныхь, ничего до него не принадлежить.

59. Какое бываеть во снъ или вы пустыны различие между великимь Царемь, и послъднъйшимь

рабомъ ?

60. Кратко сказать, всякь должень разсуждань такь: что гордость, вы разсуждении благородстоинствь произошла и донынъ осталась от древних суемыслія, которос Хрістось истребиль изь сердець върующихь вы него: и что оная вившалась между хрїстіань такь, какь плевелы, діаволомь посъянныя, между доброю пшеницею божісю.

61. Что есть красота тъла ? ничто, какъ полько прикрашенная кожица. Но сколь гнуснымь показалося бы иногда и самос прекраснъйшее пітло, сжелибь можно было видъщь внутренности

онаго ?

62. Что ползують хорошія черты тыла, когда душа вы немы бегобразна? и какы ныкто изы греческихы мудрецовы сказаль, вы прекрасномы домы уроды хозяины. 63. Что ползуеть человыку чрез-

H

63. Что ползуеть человьку чрезміврная крівпость тівла, когда із самыя болшія и человька достойныя дівла, отправляются не крівпостію членовь, но разумомь?

64. Какъбы мы ни умножали силы наши, однако онь никогда не будуть болъе воловыхь или слоновыхь: а мы разсуждентемь, равумомь и добродъщелтю оныя превскодимь.

65. Умалчиваю о шомв, что красота, сила, проворство и другія тълесныя дарованія, какв цвыть, нечувствително увядають, и отв малыших в припадковь испребляются: самая слабая лихорадка иногда и силнышаго человых приводить вы безсиліе, и лишасть его всея красоты.

66.

66. А хошябы ничего шаковаго не случилось, що съ лъшами все

сїе увянетів и отпадеть.

67. Итакь никто по справедливости не можеть внышняго называть своимь собственнымь, когда все оное столь скоро уходить, ниже тылесными своими дарованіями превозноситься, когда оныя вы мгновеніи уничтожиться можгуть.

68. Сверхъ сего сїи удивляємыя вещи, бывають еще причиною великихь пороковь: какъ то, гордости, высокоумія, льности, суровости, конаость, занясть, ссорь, дракъ, войны, убійства, битвь,

пораженти в выполня выстан

бо. Тълесное услажденте есть тоже, что и тъло самое, тоссть болье безсловесной, нежели разумной півари приличествующее, котторое чаще, чувствителные и долье скоты ощущають, нежели люди.

70.

. 70. Отвеладостраснія какв твлу приключающся великія бользни, и крайнее им внию расточение: такь и душь извъстное раскаянте и притупленте разума, который півлесными сладоспірастіями приводится в слабость и повреждается: отсюду на конець раждается отвращение от всъх до-

бродъщелей.

71. КЪ томужъ нъпътакого, который бы дерзнуль явно жертвоваль всею благопристойностто плотоугодію своєму для того. что оное какъ превосходенву разума нашего непристойно, такь и прино ни сдинаго споль развращеннаго, кошорый бы не сшыдился, въ присупіствій безпристрастныхь людей, делать такой страсти удоволствие: ибо сте причиняеть несносный стыдь: и даящого всякій беззаконникь ищеть шмы, да не явятся дъла Cro.

72. Сверхъ сего преходить онос вы мгновение ока и исчезаеть, никакою силою удержано быть не можеть, а не приходить никогда безы какой либо досады и

торести.

73. Того ради, истребивь изы мыслей своихымный с простаго народа, почитай за великое вло, не убожество и незнатность рода, не пемницу и наготу, не презрыте и безобразте, не бользны и слабосты: но пороки и сопряженныя сы оными, невыжество, глупость, безумте.

74. На прошивь шого за величайшее 10600 поизнавай сему прошивное, шоесть добродътель, и даровантя съ нею сопряженныя, знанте, остроту ума издравый разумь.

75. Въ прочемь естьли пы имъсшь какія внышнія или пълесныя дарованія, що оныя несказанную принесуців тебъ ползу, ежели употребить на добрыя дъла: а въ прошивномы случать и хорошія твои твои качества великій причинять тебь вредь. Естьли же у тебя никакихь ньть, то и не старайся о снисканіи оныхь, кота предвидится оттуду хоть мальйшее нарушеніе добродьтели.

76. Самое дражайшее стяжаніе наше состоить вь страхь божіемь и вь собственномь удоволствіи. И хотя мы ничего не должны дьлать для тщеславія, однако должно сохранять доброе имя: ибо такая осторожность можеть удержать нась оть худыхь дьль, а особливо для примъра другимь.

77. Изъ сего происходить оное разумных в и свящых в мужей правило: недолжно дълать зла, ниже щого, что злу можеть быть подобно.

78. А сжели не можемь мы достигнуть до сего, то по крайньй, мъръ должны быть доволны правотою нашея совъсти; и хощябь были столь развращены человъческия разсуждения, что п самос добро сталибь признавать за зло: то и тогда должны мы стараться, чтобь внутреннія и внътния натидь за угодны были единому Богу, и симь однимь быть доволны.

79. Тълссия припадки или нещасто можно такожь употребить себъ въ ползу, ежели терпъливо оныя сносить: и тъмь склоннъе должно быть къ добродънели, чъмь ментти въ дълахъ твоихъ получаеть успъхъ, отъ чего сдълаеться способнъйшимъ къ достижентю намърситя твоего.

80. Часто добродътель отбть лесных припадковы и внышних нещастий получала великое приращение. О ТБЛБ

8т. Но какъ мы въ семъ нашемъ странствованти носимь душу, заключенную въ тълъ, какъ драгоцънное сокровище въ скуделномъ сосудъ: то и не должны вовсе пренебрегать и презирать онос.

82.

H

H

J.

CC

82. Однако такое должно имъть о немь попечение, чтобы чувствовало, что оно не повелитель и не сверстникь, но рабь, и чтобы не для одного себя питалось и жило, но для другаго.

83. Чъмъ болшее прилагаетъ кто попеченте о тълъ, тъмъ въ болшемъ небреженти у него дута

находишся.

84. Чъмъ нъжнъе кто содержить тъло, тъмъ силнъе противоборствуеть оно духу, и, какъ доволно утучненный конъ, низвергаеть съ себя всадника.

85. Тъло, будучи шяжелымъ бременемъ, ушъсняеть душу, а чрезмърная пища и нъга пришупля-

ешь остроту разума.

86. Пищи, сна, упражненти и всъхъ тълесныхъ выголь должно употреблять только для сохранента здравтя, а не для сладо-страсти: дабы тъло было въ состоянти повиноваться дуть, и чтобъ

чтобь, будучи чрезь мъру укръплено, не воставало противь се, такожь бы и не изнемогало за недостаткомь нужныхь силь.

87. Нъть ничего въ свътъ, чтобы въ толикую слабость приводило духъ, и повреждало силы тълесныя, какъ сластолюбіе. Ибо всъ душевныя и тълесныя силы укръпляются движеніемь и трудами, а отъ праздности и нъги умаляются.

88. Чистое содержанте твла и пищи, естьли не бываеть при том излишней нъги и своенравтя, много способствуеть къ сохране-

нію здравія и разума.

82. Дляшого надлежинть почаще умывань руки и лице холодною водою, и упиращь чистымы поло-

тенцемъ.

90. Такожь должно очищать пів части півла, изь которыхь всякая нечистота и мокропы исходяпів.

QI.

T

41

*

K

CI

Ш

HC

A,

*

H

¥I

П

AC

AJ

HC

Bb

KV

CI

от. Таковыя сушь: голова, уши, глаза, ноздри и прочая.
92. Ноги должно содержань вы

чистоть и вы пеплоть.

93. Хотя всв части твла должно охранять от холоду, одна-

ко въ первыхъ шею.

1

0

I

1

И

M

5

C

0

6

94. Какъ скоро встанеть съ постели, воздержись от пищи шакожь и предь объдомь, развъ немного покушай.

95. Завтракъ употребляется для нъкотораго удоволствованія желудка, или ободренія шела, а

не для насыщенія.

96. Для того доволно будеть употребить немного самой легкой пищи базь пиштя, или съ самымъ легкимъ пишьемъ. Что какъ тълу, такъ и разуму великую приносить ползу.

97. За объдомъ и ужиномъ привыкай доволствоваться однимь кушаньемь, да и то самымь просшымь, безь всякихь приправь, и,

СКОЛЬКО

сколько состояніє швое дозволясть, самымь здоровымь, хотя н много кушанья будеть на столь; а сжели пы, вы дому имъещь споль, по и не дълай излишняго на сїс иждивенія.

98. Различная пища всликій дъласть вредь человъку, а найпаче когда она бываспів св пряными

корсньями.

99. Чистая и презвая бережливость приличествуеть умъреннымь и хорошаго воспипанія людямь: она содержинь вь добромь порядкъ домостроителство, заставляеть нась доволствоваться малымъ, и воздерживаетъ отъ худыхь іля корысти предпріяшій, которыя обыкновенно случаются, когда человъкв, расточивь имънте, старастся удоволствовать привычку свою къ дорогой и нъжной пищъ.

100. Она имъстъ и сте преимущество, что мы не только всегда

TOROYHPI

A.

H

*

CI

m

O

B

K

C

C

И

M

C

7

C F

И

6

H

H

доволны бываемь шемь, что у нась есть, но и неимущимь можемь изь того уделять.

тот. Сте доказаль Господь самы своимы примъромы, когда, насытивы народы, велълы собрать

осщанки хлѣбовъ и рыбъ.

1-

H

5

16

0

IC

H

-

Ъ

Я

Б

2

1

102. Естество научило насъ доволствоваться нужными вещьми, которыя не въ великомъ множествъ заключаются, и удобно сыскиваются, а безуміе выдумало излишнія иждивенія, и къ тому многія и ръдкія вещи.

103. Естество нате, будучи снабльно нужными вещьми, услаждается и укрыпляется, какы собственнымы и ему единственно принадлежащимы препитантемы: а оты излишества напротивы того ослабъваеты и страждеты, какы оты несвойственнаго ему и чужаго.

104. Нужныя вещи никогда не могупів удоволствовать безумія: излишество со всёмь своимь ко-Б 2 личесличествомь не заграждаеть алу-

105. Пиште можно употреблять естественное оное, которое Богь создаль вообще для всей твари: чистую тоесть воду или самое тонкое пиво, или вино доволно

водою разведенное.

106. Ничего нъпъ столь вредителнаго тълу молодыхъ людей, какъ горячая пища и пипте. Ибо оныя воспаляють и сжигають ихъ внутренности, и возбуждають ко всякимъ невоздержностамъ и продерзостямъ.

107. Посл'в ужина не должно пишь; или когда бываеть жажда, то лучие събсть чтонибудь сочное и холодное, а въ крайнъй нуждъ можно испить немного

лсгкаго пишья.

108. Послъ же сего пишья должно помедатть, и не ложиться спать, по крайности чрезъ полчаса. гор. Есть ли хочешь повеселить духь твой; то сперва подумай, сколь мало времени опредълено человъку для его въ свътъ пребыванія: а сіе разсудивь, познай, сколь малую часть онаго должно провождать вы забавахь, бестахь, дъпскихь игрушкахь, и шалоспіяхь.

110. Подумай сколь кратка жизнь наша, хотя бы мы и всю се употребили на хорошія размыш-

ленія.

)

)

Ŧ

ти. Прічми въ зрѣлое разсужденіе, что мы опів Бога созданы не для тавнных и скоропреходящих забавь и увеселеній; но для важных дъйствій, для умъренности, кротости, воздержанія, страха божія, и для всъх добродътелей и нохвалных дъль.

112. Бол взни шълесной не сшарайся врачевашь душевнымъ не-

дугомь.

90

111

HC

m

Al

m

A.

PC

杰

ча

IIC

ра 06 ся но

BB

THO THO

*1

113. Во упражнентяхь телесныхь надлежить иметь умеренность, и во всемь поступать, смотря по состоянто здравтя, и вы семь случать должно последовать, совытамы врачей.

ти. Но всв упражнентя должны быть таковы, чтобь ничего вв нихь не было неприличнаго, безчестнаго и порочнаго: и вы самыхы забавахы и увеселентяхы приходилабь на память добродытель.

ть. Удаляйся ошь всякаго кичентя, ссорь, раздоровь, ненависти, и любонм внтя: ибо сколь непристойно безспокоить духь свой вы такомы случать, когда хочеть оный увеселять и а буде нетакь, то поступнить вы семы неинако, какы естьли бы кто положиль желчь вы медь, котораго сладости вкусить найболье желасть.

116. Сна должно употреблять, каквивкоего лекарства, для уврачевания чеванія изнемогшаго шівла; смотря, сколько онаго надобно. Ибо неум вренный сонь умножаеть вы тълъ вредныя мокроты, приводишь оное вы слабость, дъласть тяжелымь, и на консць притуплясть остроту разума.

117. Да и не можно къ жизни причишать того времени, которос мы во снъ провождаемъ. Ибо

жизнь наша есть блувніс.

Я

1

О ДУШЪ.

118. Душа состоить изь двухь частей. Первая есть ша, которая понимасть, помнить, разумъсть, разсуждаеть, размынаяеть и воображаеть. Сія часть называется вышнею частію, и собственно душею: по сей части человъкъ называется человъкомъ, и подобнымъ Богу, и по сей преимуществуеть онь предв прочими ж ИВОШНЫМИ.

C

C

Ł

I

I

- 1

_)

119. Вторая часть, по сообщенію своему сь півломь, есть несмысленная, необузданная и, безсловеснымь живошнымь болье, нежели человъку, подобная: въсей части находятся такь называсмыя прихопи или спрасти: гордость, зависть, ненависть, гнъвь, страхь, печаль, вождельніе и безразсудная радость. Сія нижняя часть называется такожь душею: въ разсуждении которой человъкъ ни въ чемъ не различес-• твуеть от скотовь, и вовсе не сходствуеть съ Богомь потому, что Богь никакимь слабостямь и страстямь непричастень.

120. Сей есть естественный порядокь, чтобь премудрость всьмы управляла, все видимое повин валосябы человыку; вы человыкы же самомы тыло духу, духы разуму, а разумы покарялся бы Богу. Естьли кто преступаеть сей порядокы, тоты согрышаеть.

тал. Следовашелно человеко тогда согрещаеть, когда вы немы страсти возмущаются, неистовствують и беруть нады нимы власть и силу, презрывы разумы: такожь когда разумы, оставя законь божій, порабощается телу.

МОО УЧЕНІН.

122. Человыческая душа длятого снабльна силою разумыня, чшобы, разгуждая о всемы, могла различить что добро, и что зло: а силою хольнія длятого, чтобы не было ни чего вы душь, что бы не могло оному не повиноваться вы такомы случань, когла онос упоретизовать будеты власти хотытя, и доброводно оты того не отетанеты!

123. Разумъ многими 60жественными и человъческими науками исправляется и изощряется, получая великое и удивителное многихь вещей знаніе, какь для В 5

пріобръщенія способности къ обстоятеливійтему естества и достоинства каждой вещи познанію, такъ для пріученія воли своей къ дъланію добра и къ

H

IIC

HÏ

Ba

H

ro

K

п

E

И

Ci

C

H

п

6

6

H

ошвращению ощь зла.

тать встко тохо наукть, которыя противны добродттели, таковыя суть вст гадателныя знанія: каковыя суть, провъщаніе разных произшествій смотря на руки, на огонь, на мертвыя тола, на воду или на звтады; во встко таких внаніях вловредное сокрывается сусвтріе.

и силящся научать шому, что богь во своей власти оставиль, знантю тоссть будущихь и сокро-

венных таинствь.

126. Не должно испышывать величества божїяго, ниже таннь, познаніс наше превосходящихь, вь которыя проницать Богь запретиль человыку. 127127. Кто старается проникнуть величество божте, топы помрачится от безмърнаго стянтя славы его.

128. Апостоль Павсль повсльваеть стараться о пробрытении не солтаго, но токмо приличнаго намы знанія, знать только, какы исправляться, когда вы чемы погрытаемы: такожы учитель Евресвы говорить: выштихы сссе не ищи и крыплтихы сссе не испытуй: яже ти повслына, сія разумывай: во изсытцыхы дыль сго не любопышствуй.

129. Онь же и о шайнахь, кошорыя онь видъль, говоришь, что не авть есть человъку изглаго-

лати.

и.

R

B

1

130. Уклоняйся ощь вськь богопрошивных ученій, сь коих изобретателями, какь со врагами божійми, никакого не должно намы иметь сообщенія. тзт. Не должно шакожь стараться о знаніи еретическихь благочестію нашему противныхь мивній, дабы коварный оный летець, даволь, не вложиль вы сердца нащи сомивнія, которос будеть терзать душу нашу, и на конець ввергнеть вы погибель.

132. Бе чищай шаких книгь, которыя ошь встх признаны за порочныя и соблазнишелныя, дабы ошь чшенія оныхь не заразился духь швой зловреднымь

ALOMB,

133. Тляшь обычаи благи бось-

134. Прочее учение безпорочное ссть и полезное, ежели только, употребляется на тоть конець, для котораго оно изобръщено, на

добрыя шоссть дъла.

- 135. Мы имъсмъ божественную науку, данную намь от самаго Бога, въ которой сокровища вся-каго знанія и премудрости запечать выз

чатальны: оная есть истинный свыть дутевный. Прочія всь, вы разсужденіи сея, суть, какы глубокая тма, и какы и самыя человыческія дыла, тщетны и маловажны.

136. Однако не должно отвергать оныхь по крайньй мъръ для того, чтобы, сравнентемь оныхь, яснъе становился нашь свыть, божественная оная наука

137. Такожь для приведентя прежде жившихь доброд втелныхь людей во свидытелство нівмь, которые не прісмлють божественнаго ученія, какь слабые глаза, коимь солнечное сіяніе противно.

138. Сверхъ сего такія науки служать кы нашему наставленію и тьмь, что представляють вы примыры язычниковы столь прославившихся превосходными добродытельми, сколь должень ныны прославляться. Хрістіанинь, которому наставленія и правила в 7 препо-

преподаль самь премудрый учи-мель Богь, приведь во свыть благочестия, конюрое мы нынь исновьдуемь, и которое обязуеть

нась кв добродъщелному жиштю. 139. Оныя кромъ сего научають нась красноръчто и разумному въ свыть обхождению, вы чемы мы немалую иногда имъсмъ нужду.

140. Саъдующими премя даро-ваніями, какь нъкопорыми орудіями, пріобръщаешся ученіе: разумомь, памятію и раченіемь. 141. Разумь изощрястся упраж-

ненісмь.

142. Памяшь ошь часшаго затверживанія великое получасть

приращеніс.

143. Но разумь и памяшь опів еластолюбія всю свою теряють силу: воздержность и здравіс подкрыпляєть оныя: праздность и долговременное нерадъніс лишають нась сихь дарованти: частосжь у пражнение всегла ихъ тошотоповыми кЪ нашему упошребле-

нію содержащь.

144. Чипасшь ли чпо самь, или слушаешь чишаемое, то обрати всю прилъжность ко вниманію: не распроспирай мыслей своихЪ по разнымь местамь, нопринуди, дабы оныя обращались на настоящія, а не постороннія діла.

145. Естьли начнуть разсыпапься, собери оныя сь нъкопорымь себя принуждентемь, препятствующіяже ученію мысли

оположи на другос время. 146. Въдай, чшо прудь и время напрасно пошеряещь, ежели безь всякаго внимантя сшанешь слу-

изапь или чипапь.

147. Чего не знасшь, о томъ спрашивашь не сшыдись; не по-чишай ссов за спыль, когда станешь кшонибуль шебя насшавляшь: ибо вь шакихь случаяхь всликіє люди никакого не имвли стыда: а спыдись, когда ничего

не знасть, или ничему не хочеть

учишься.

148. Что тебь не совсьмы извыстно, о темы другихы не увыряй сы такимы видомы, будто ты то обстоятелно знаеть: но лучте спроси у перхы, коихы почитаеть знающими.

149. Ежели хочешь, чтобь тебя почитали учень мь, то и старайся быть таковь мь: а кы получению сего названия нылы кратиайщаго пути: неинако, какы не можно стапися, чтобы тебя называли лебры мь, естьли не будеть вы самомы лых выковы.

150. Кранко сказань, сстьли ты чемь называнься желаснь, по всем врно спарайся, чнобь ны но самь мь льломь заслужиль, ноо вы прошиномы случать ищенное будены прое желаніс.

151. Время непримътнымъ образомъ открываеть всякую ложь и умаляеть силу оныя; напротивъ щого истину укръпляеть. 152. 152. Нъпъ шакого пришворства; которосбъ могло чрезъ долгое время сохранить видъ свой.

153. Наставника своего слушай со вниманіємь, и не перебивая сму ръчи: наставленія его принимай безь всякаго сомпънія, и не прекословь онымь.

154. Оказывай ему любовь и почтение, какь отцу своему, всь его слова почитай за справедливыя и неложныя.

155. Примъчай, чтобь не сдълать тебь погрынности опять вь томь, вь чемь, дважды или трижды погрышизь, исправлялся: и старайся употреблять увъщанте вь ползу.

156. Особливо содержи въ памяши всъ шъ случаи, въ кошорыхъ шы ошибся, дабы и впредъ не погръщинь.

157. Всякъ человъкъ можетъ погръщить; а одни шолько безумные остаются въ погръщностяхъ своихъ непремънны. 158. 158. Знай, что ньть у человька толь способнаго кь научению чувства, какь слухь.

159. Да и нъпъ ничего удобнъс и полезнъе, какъ слышаниемъ приобрътать нужныя къзнанию вещи.

160. Когда им вешь случай слушашь разговоры о полезныхь, важныхь и разумныхь вещахь, оставь охоту къ маловажнымь, ненужнымь и смъщнымь повъстямь.

1612 СЪ равнымъ трудомъ можно обоимъ онымъ научипься, но неравная изъ нихъ происходипъ

подза.

162. Не старайся о томь, чтобь отвъть твой состояль изы многихь словь, но чтобь быль правилный, и сказань вы надлежащее время.

163. На объдъ и ужинъ зови късебъ шъхъ, кои могушъ преподашь небъ хорошее насшавленте, шакожъ пртяшнымъ и разумнымъ

разго-

C

Ī

разговоромъ увеселишь и ученнъй-

164. Шутовь, обътдаль, болтуновь, пустослововь, дураковь, раскащи-ковь, пьяниць и симь подобных влюдей, кои им вють способнесть ръчью или глупыми поступками своими смъщить другихь, не приглашай къ столу: ниже въ такое время ими услаждайся, въ которее хочешь отдохнуть и повеселиться: но лучше ищи увеселентя въ разумныхъ и пртятныхъ разговорахъ.

165. Не одни только уста обсрстай от худых речей, но и уши, как окна души твоей: помна оностревних изречение, обжоторомы и Апостоль упоминаеть: маять обычаи благи бесъ

ABL BABLAR.

166. Будучи за столом или вы другом каком в мъстъ, прилъжно примъчай, кто что гсворить.

167. Отв разумных людей на-

учишься бышь разумные.

лаешься осторожные.

, 169. Что разумные люди ут-

верждають, тому послъдуй.

170. Что глупые хвалять, того

всемврно убъгай.

171. Ежели примъпишь, что разумные люди почитають какую вещь за высокую, важную, разумную, ученую, замысловатую и за веселую, то замъть для себя, дабы въ случаъ и самому сте

употребить.

172. Носи съ собою записную книжку, въ которой бы ты могь отмъчать, сстьли что начита-сть или услышить изрядное, хорошее, или разумное, или ръдкос какое слово, полезное ко упонгребленто во всегдатнихъ разговорахъ, дабы въ нужномъ случать имъть тебъ все въ готовности.

173. Спарайся разумъть не одий только слова, но и смыслъ

оныхь.

174. Ежели пы чпо начипаль или слышаль, пересказывай по самое другимь, поесть сверстникамь своимь на помь языкь, какому учишься, а другимь на природномь: и старайся сь прямою почностію изображать ту пріятность, которую у другихь слышаль, или на писмъ читаль симь упражненіемь и разумь свой исправишь и языкь.

175. Должно шакожъ упражняшься въ сочиненти ръчей или писемъ разнаго содержантя, симъ средствомъ весма удобно пртобрътается успъхъ въ языкахъ.

176. Пиши, списывай, а списанное почаще разсматривай и опять переписывай и оптычай: чрезь день или по крайный мырь чрезь три дни сочиняй писма кы кому нибудь, кто бы шебы отвытствовалы: а сочинивы писмо покавывай для исправлентя учителю. Погрышности, которыя оны тебы испраисправинів, зашверди вів намяти своей, чтобів тебів впредь вів томів же не отновиться.

177. Послъ объда, и ужина успокойся от трудовь: послъ объда сиди, разговаривай, и слутай чтонибудь пртятное: или погуляй, только берегись, чтобь не привести тъла своего въ великое движенте и безспокойство.

178. Послъ ужина , который должень быть весма умърень , прехаживайся съ веселымь и ученымь собесъдникомь , который бы могь развеселить тебя своею рымь вымысламы можнобь тебъ подражать съ благопристойностию.

179. Отужинавь, когда идень спать, воздержись от пинья: ньть ничего вредительне тьлу, памяти и разуму: естьлижь будеть у тебя жажда, то вы нужномы случав, между питьемы и сномы.

сномь, помедли по крайный мыры полчаса.

180. Памящи швосй ни мальй-

таго не давай спокойствія.

И

й

C

C

й

й

O

Ь

Н

,

181. Никакая вещь не получаеть толикой от упражнения отрады и ползы, какь память.

182. Для того сжедневно пору-

чай ей какія нибудь вещи.

183. Чъмъ болъе вещей повъришь ей, тъмъ върнъе сохранить оныя: чъмъ менше станешь ес утруждать, тъмъ небрежливъе она сдълается.

184. Ежели что нибудь вы сохраненте ей повыришь, то позволь ей нысколько успокоиться, а спустя мало времени опять требуй оты нея, какы порученнаго ей своего сокровища.

185. Естьли что хочеть наизусть выучить, то прочти онос вы вечеру со вниманісмы четыре или пять разы: потомы ложись спать, а по утру требуй опы памящи памящи своей отчету въ помъ,

чщо вчера ей поручиль.

186. Между шъмь должно воздержаться от кръпких напитковь, от объядентя, и беречься от простуды.

187. Вино отб всъхъ признано за

смершоносный ядб памяши.

188. Хорошобь, естьли бы ты каждую ночь прежде, нежели поидешь спать, съвщи на стулъ спокойно и во уединенти, приводиль себъ на память все то, что въ тоть день видъль, чнталь, слышаль и дълаль.

189. Есть ли ты что честное, скромное, разумное, благопристойное, и похвалное сдълаль, могь бы радоваться и въдаль бы, что то дарь божій есть, и преуспъваль бы въдъланіи полобнаго.

190. Есть ли что безчестное, невоздержное, порочное ребяческое, непристойное, и поругантя достойное сдълаль, знальбы, что

ПО

1

3

C

A

I

C

P

I

•

I

F

то от в собственной твоей злости произошло, и сожалья о прошедтемь, убъгаль бы сего впредь, 191. Естьли что слыщаль или читаль изрядное, ученое, важное или нравоучителное, могь бы затвердить то вы памящи.

Я

a

fc

Б

0

2

F

1912

хвалное, подражаль бы тому самымь дьломь, естьли ято достойное презрънгя, убъгаль бы, 193 Не пропускай ни единаго дня, въ которой бы тебь не читать, не слышать, или не написать чего, чрезъ что бы ты могь получить или въ наукахь, или въ разсужденти, или въ добродъ-

тели хошь малое приращенте.

194 Ложась спать, чищай или слущай чтонибудь достойное пого, чтобь предать оное памяти, и чтобь и во снъ могло принести тебъ ползу и удоволствие, дабы и изъ сновидъщи могь ты нау-

чишься и исправишься.

195 3.

1 7 7 7 B

-0195. Желанио къ премудрости никакихь не должно въ жизни поставлять предвловь, но наглежить стараться о оной до кончины жизни. Человъкы во всю свою жизнь должень помышлянь о сихв прежь главныхв правилахь посств пакв хорошо разсуждань , какв хороно товоринь и какв хороно дълань.

196. Учащисся никакой не должны имъть гордости ибо все то, что и совертенно ученый челов вкв знасий, вы разсуждений того, чего оны не знасшы, есть мальишая частица. Все, что смертные ни знающь, ссть пъчто малос, темнос и неизвыстное, и мысли наши, вы телесной сей пемницы заключенныя, великимы невъжествомы и тлусокою тимою покрыты, и проницанте разума нашего толь слабо, чио и ближайших в повержисстей проникнуть не можеть.

-(.1

·I

·P

I

223

E

E

-E

197. Сверхъ сего гордость несказанный причиняеть вредь продолженно наукъ. Многіс могли бы достигнуть премудрости, естьли бы не воображали себъ, что они уже достигли до совершенства оныя.

298. Должно такожь убъгать словопрънія, ревнованія, клеветы и исканія ложной славы потому, что мы учимся на тоть конець, чтобь удобнъе избъжать такихь пороковь.

199. Нъщь ничего въ свъть пріятнье, какь въдъніе многихь вещей, нъть полеэнье, какь по-

знание доброд втели.

ó

II.

6

0,

0

R

H

-

Ŧ,

)-

B

H

di

b.

7.

200. Науки ушверждають благополучіе, умаляють нещастів, укрощають стремленія юности, облегчають тяжесть дряхлой старости: вь дому, на сторонь, вь общенародныхь и вь собственныхь дълахь, во усдиненіи, вь собраніи, вь праздности, вь трудахъ слъдують за нами, съ нами обращаются, нась окружають, пособляють, помоществують намь.

201. Ученте еспь истинная пища разума, и такь не достоить питать тьло, оставивь духь алчнымь: стя пища превращается вы истинное и непремынное услажденте и удоволствте, которыя, раждаясь одно изы другаго и возобновляясь, никогда не оставляють нась, ниже приводять вы унынте.

О ДОБРОДЪТЕЛИ.

202. Дражайшая всъх вещей добродътель, ниже дается от коголиво из смертных въ дарь, ниже получается; но происходить от Бога.

203. Для того съ теплыми молитвами должно просить Всевытняго о низпослании намъ оныя.

о страстяхъ.

. 204. Главнъйшая между всъми науками есть та часть Философти, которая душевнымъ болъзнямъ предписываетъ врачевство.

1-

Т

Ъ

R

1-

I,

-

b

Ъ

-

4.

205. Люди обыкновенно немалаго употребляють старанія о изліченій тівла, но тівть болшес должно прилагать попеченіе о уврачеваній духа, чівть сокровеннье, тяжелье и опаснье онаго бользни.

206. Сти бользни по справедливости называются бурсю, мучентемь, терзантемь, жжентемь и фуртями духа человъческаго. Онъ, усилившись и возмутившись, величайте причиняють бъдствте и несказанныя страдантя: напротивь того, естьли укропить оныя и обуздать, невъроятная возстановляется тищина и благоденствте.

207. Къ сему клонишся все то, что великте мужи о жизни и нравахъ разумно изобръли и предали.

208. Въ семъ заключается великое ученымъ людямъ награжденто за ихъ трудъ, котораго истинный плодъ состоить въ томъ, чтобь, не для возбуждентя въ другихъ о своемъ знанти удивлентя, или для сдинаго пщеславтя, собирать нюликое вещей множеетво: но употреслять оныя для исправлентя жизни, и въ первыхъ бы стяжатель чувствовалъ ползу оныхъ, и чтобъ не лежали въ умъ его, какъ въ ящикъ, изъ котораго вынимаются другимъ стасителныя врачевства, а самому сосуду безполезныя.

209. Да и хрістіанское влагочестіє нечто иное вперясть вы нась, какь чтобь непрестанное сіяніе освъщало духь нать, и мыбь душевнымь спокойствість и укрощеність страстей нашихь, сколь можно.

можно, болье уполоблялись Богу M AHICAMA COLLAR HOLLEN HOLLEN H

210. Средства ко излъчению сихъ бол взней взимающся или изб сстеспиа вещей и нась самихь, или от Бога, или из учентя и жизни крісповой.

3

___ 211. Все естество вещей есть неизвъсшное, преходящее, временное, перемъняющеесь, и ничтожное, кром в духа, которымь почитается всякь человъкь, или по крайности лучивая всякаго человъка часть. Прочілжь вещи оть одной переносяшся кь другой, и никто ни него неможеть названь CBOUMD, ROOM'S LYXA OF ONE OHOL

212. Все что человакь имъсть, должень почитать не за дарь,

но за нолученное взаимь.

MORESON,

213. Слъдоващелно пребезумно тоть двасть, который для малыхь вещей врвечикія искверныя погружается порокион быль misses used to the along a constant

3

H

II

€

J

·I

J

I

1. I

1

I

1

.5

мосищься, естьми достамися ему взаимь внытия какія ими тымосищься, естьми достамися ему взаимь внытия какія ими тымесныя преимущества, когда все то недолговременное, неизвыстиное, и несооственное его, но чуждее добро; которое какь повырено ему, такь и взыскано буденів, по крайный мыры при смерти, хотя то часто отбираєтся и вы самой еще жизни

могда новърсинос и како на сожраненте порученное намо добро опнимается: а паче должно приносить благодаренте, что дозволено было намо чрезо толь долтое время онымо ползоваться.

неблагодарность, естьли бы пы, получивь благод вяніс, почиталь соб за обиду то, что оное не всегда тебь оказывается, и естьлибь но на то смотрвав, что имьещь, и сколь долго онымь ползовался,

зовался, но на то, чего и чрезь сколь долгос время у тебя не было.

6

00

X

Ż

C

217. Не радуйся, когда случайныя вещи у шебя или у друга швоего умножающся, а у непріящеля отвемлющся: ибо все несказанно скоро преходиць, у столь сомнишелно, что часто за суспною радостію следусть горкое рыданісь

дипьнью уныніс и опнаяніє , при прошивномь щастій: иногда послів неблагополучнаго утраз бываєть щастливый всяєрь.

2194 Жакое состояние нашего твласти жизни, когда мы изв толь подлаго випревратнаго вещества воставлены, когда жизны наша шоль помишелна и поль многими заоключениями окружена? и хотябы пъсколько была извъстная, но недолго продолжается: какую имъемь мы причину, В 5

тпобь, будучи въ поликой сла60спи, поль много кичипься?

220. И когда жиште сте ничто нное есть, как в странствованте, въ которомъ мы будучи, постънаемъ къ въчной оной жизни; и въ весма немногихъ ко окончантю сего нашего путетествтя потребныхъ всщахъ имъемъ нужду.

221. То длячего неусыпное прилагать старанте о таких вещах , которыя видимы по разнымы мъстамы разбросанныя.

222. Что побуждасть нась раболъпствовать корыстолюбію? когда будущее вовсе ненэвъстно, а настоящее и малымь доволешвуется.

223. Топів полько свободь, кто не желаєть болье, какі что у себя ві рукахі имьеть; а рабі есть, противно сему дълающій.

224. Имъть во всъхъ вещахъ, щаствемь получаемыхъ, чрезмървос изобиле, ничто иное есть,

· Kakb

F

I

£

1

-0

ł

Æ

I

13

. 1

15

13

1

-,

70

как обременять пъщаго великою поклажою, и шъм препинать пущь сго

0-

no

c,

b-

H

oy.

и-С-

3-

0-

r-

u-

OI

У 6Ъ

ь,

0-

Dia.

разсуднаго, который бы не лучте, по обыкновенйю того города, нь который онь иши и прожить тамь намърень, одъвался и прибирался, нежели по дорожнему.

226. Жизнь наша, въразсуждении того, что по естеству своему скоро преходить, и на всякое мгновение ока къ концу приближается, великую часть свою теряеть въ возмущени страстей: да и не можно назвать жизнию по время, въ которое смущають насъ страсти, и особливо страхъ смерти.

дить изь безчисленных происходить изь безчисленных причинь, и непрестанно кь намь приближается, но и не должно бояться произместв я изь той или другой извъстной причины ибо она неотменно причины, должна,

B 6 STATES ATTEMAN

для того не должно убъгать ся, дъданісмь пороковь, или печалишься о неминуемомь ся кв намь пришествии.

228 Понеже жизнь наша безчисленными смущенїями и бълами исполнена, по длячего намы кы ней поль пресно прильпляться: есть ли во иную въчную жизнь путсшеттвуемь, то должно приготовляться такв, дабы прямымь пушемь до оной, яко всеми благими исполненной, достигнуть.

229. Слъдованиелно мы смущасмся нашими заблужденіями 60лье и чаще, нежели самыми вещьми: почитая за великое добро или зло то, что въ самомъ льль не сеть таковое.

, 230. Естество, качество и достоинство вещей суть тв ; о которых выше упомянуль; извисто явствуств, что нъть ничего изряднаго, великаго и собспвеннаго нашего , кромъ сдиныя добродъщели.

À,

ā-

KЪ

11-

й

5-

опъ

1-

<u>-</u>

H

Б

)--

西

1

A

E.

:023

231. Но мы во умъ нашемь призываемь на совъть любовь кътьлу, и побуждентя къ собрантю вещей, нужныхъ къ сохранентю сея жизни которыя обыкновенно называются самолюбтемь.

232. Сте приводить духь человынский вы толикую слабость, что ньть толь малой вещи, ко-тораябь вы него не вошла; ниже толь подаой и слабой, котораябь онаго не обезспокоила.

233 Изь сего происходить тма, й помрачаеть умныя очи, и когда страсти получать верховную власть, тогда человъкь онымь, какь повелителямь своимь, летипь, уступаеть, повинуется.

и вы постороннимы и чужимы вещамы, какы кы нашимы собственнымы: и вы случать, когда оныхы лишаемся, същуемы и мучимы самихы себя:

B 7

225.

з 235. Напрошивь того наше собственное пренебрегасыв, и отврандаемся от полезнаго, какь оть ида: а вловренное принимаемь, вывсто могущаго принести намы CONTRACTOR REPORTS

_ 236. Нужое вло предсшавляется намы самымы легчайшимы, нашежь хошя и несшоль великое,

весма несноснымь кажешен инепрестанно жалуясь на все, не можемь снести ни другихь, ни нашихь собственныхь желаній.

- 237. Къ ссет самимъ ощущаемъ мы омерзвийс, и свыщь сей всецълымь своимь теченість никажого не приносить намь удоволсивія желалибь мы шогда видінь переміну естества всіхі вещей поликую сласнолюбіс причиняеть намы нетерпъливость.

вниться св онымь? ньшь и по -смернии человъческой поль нестерпимой муки.

239. И самых нечистых дужовь бы ность ни вы чемы иномы болье не состоить, какь вы гордости, зависти, ненависти и

яросши:

240. Можно видъть на лицъ порабощенных симъ страстямъ, сколь они непостоянны, печалны, воздыхающи, яростны и ужасны: въ такомъ точно состоянти находится у нихъ и духъ.

страсть болье всего не приличе-

ствусть человьку.

242. Гивь челов вческое сствство превращаеть вы неукроти-

маго звъря.

ing ... [11]

243. И хошя всякая необузданная страсть потемняеть свъть разума и разсуждентя, но гнъвьтоль глубокою тмою оный покрывасть, что ни истины, ни ползы, ни благопристойности усмотръть не можеть. 244. Тивы сивдаеть сердце человыческое и умаляеть его здравте.

что савлавь, великое ощущаемь

раскаяніс.

ся человъка сколь непристойная перемъна? какая буря, какій пла-мень въ очахъ его? зубами скрежещеть, плюсть и весь блыньсть, не можеть слова промольить и ужасно кричить.

вить и ужаєно кричить. 247. Такь, что о томь, который, будучи сердить, вь зеркало смо-пірыль, не безь причины говорится, что онь самь себя не узналь.

248. По причинъ такого базобразія, столь язвителных словь и столь свиръпых поступокь, термень человъкь всю свою важность, илишается всякаго благопріятства, друзья его бъгуть оть него, кто ни встрътится,

уступасть ему, всь оставляють сто, ненавидянть и прозирающь. "О

249. Симь побуждаемы будучи великие люди, ничего столь не береглись и не скрывали, какв гить и оному приличныя поступки такъ, что природъ своей дълали великое сопротивленте з насиліс.

250. Ибо что можеть быть достойнье смъха, какь когда столь малос и слабос живопнос свиръп-

ствусть и быснустся.

251. И когда оное за самыя маловажныя вещи, за временное у-доволенные, за имънте, а иногла за одно слово шоль печалныя по-

1252! Тивый удобно можно укротипь, ссть ли токмо разсудить и затвердить вы памящи ниже-

a-

>-RJ

-

سنا

253. Обиды никому не бываешь, когда не озлобляется духв его, косму никто не можеть причи нишь

нишь вреда, кромъ сшяжащеля онаго, когда онб вводить вы него

Ę

Ľ,

И

M

Al

B2

CI

K

H BO

A)

GI

O

B

OI

B

Л

M

A

3

HOPOKH. (1960) I RETOUT PORT (1964) PORT 254. Сте сказано вы ползу человъка, ущверждая доказашелешвами от самаго человъка взятыми: а шеперь надлежищь поступишь выше, и начать от Вссвышняго, разсуждая ивсколько обстоятелные и ясные.

отого вогослужении.

-Illillied 255. Человъческий родь не моглъ получить болщаго и превосходньйшаго дара, какь богослужение, которое состоить вы познании и любви ко обладанислю и шворцу CCA BCCACHELA, CHOROLOGI MIRACO

256. Никому болшаго милосердія Богь не являєть, какь тэмь, коихь научаеть достодолжно почиталь всесилную его власть.

, 257. Для того Пророкь между величайшими бож інми ісранаскому народу низпосланными дарами щипрасть ellitai

щитасть и тоз что Богь возвъщасть слово свое Такову, истину и правду свою Ісранлю.

258. Не сошвориль шако всякому народу и судбы свося не

259. Чрезъ богослужение познавастся Богь, а когда познасть ся, по неможно, чтобь неимынь кь нему любви.

260. Едины Богь ссть началникь, зиждишель и обладашель всего міра, всемогущій и всевь-

дущій.

261. Мірь сей сешь какь бы домь его или храмь, который привель онь изв ничего вы такій видь, и въ толикое благолъпіе, по чему оный, на греческом в языкъ называется украшенісмь.

262. Онь же всею вселенною обладаеть, и управляеть толь премудро, что не меншаго удивлентя достойно управление, какъ и со-

зданїс.

263. И какь вы дому влагоразумнаго господина, ничего не дълается безь его приказанія: равнымь образомы и во всемы свышь ничто не бываеть безь воли всемогущаго и всевъдущаго Бога

I

F

6

I

F

I

E

(

7

264 Онь о Ангелахь, о нечиспыхь духахь, о людяхь, о звъряхь, о древахь, о каменьяхь, о небесахь исших яхь; словомь сказать о всемь имъсть попечение.

и вся повинующся сму.

265. Ничего не бываеть, ничто не движется, ничего не дъласпся, никакая пылинка выпромь не польсмления, ниже волось спадываеть, безь воли его и повельнія.

- 266. Таковъ во вселенной порядокь, нъшь инаго между шварьми случая, ньть щастія, ньть жребїя.

267. Оны все производишь по своему высочайшему правосудію и премудрости, хотя неизвъстнымь намь пупсмь. 268.

<u>j-</u>

-

5

-

-

0

3

O

النيا

И

- dia

И

Ъ

0

0

-

268. Всякія человъку случающіяся припадки, сстьли только онь добродътелно живеть, будуть служить сму вы ползу: хотя не вы разсужденіи бъдственныя и маловременныя сся жизни блага, но будущаго онаго вычнаго блаженства.

269. Слъдователно все, что кому въ семъ свътъ ни приключается, поелику происходить отъ Бога, должно принимать съ благодарнымъ и спокойнымъ духомъ, дабы мы, разсуждая по прихотямъ нашимъ, не оказали такого вида, что будто опровергаемъ опредъленте, и сопротивляемся воли праведнъйтаго и премудраго обладателя мтра потому, что мы оной постигнуть не можемъ.

270. Нашь долгь и благогов вніс состоить вы томь, чтобы повиноваться и покаряться, хвалить и сы благодарнымы сердцемы принимать все то, что благость его для насы опредъляеть. 271.

- 27. Мы какь малые дъти и собственной своей ползы незнающе, печалимся, не получивые вред наго себь, почитая оное полезнымь: а естьли что приходить ко намь, могущее принести намь ползу, то отвергаемь, какь эловредное.

272. Такв, что часто не прижлючается намв болшаго врсда, какв, когда желанія наши испол-

няющся.

1273. И какъ мы обръщаемся въ толикой невъдънтя тимъ, то уго- дно было Богу опредълить намъ должность осторожности, чтобы не погръшить: а прочее все должны мы предавать его попечентю ми

274. Прізиню ли намь или пропривно, однако долженствуемь исполнять все то, чно опредъляеть и повельваеть намь владьтель сего пространнаго міра: и что полвуеть, что мы лучте сь нлачемь, плачемь, св негодованиемь и сопротивлентемы хочемы быть при нуждаемы, нежели сь радостій и доброволно следованье вышело

275. По истинъ кто Богу другъ, тошв спанств повиноващься за-

кону и воли друга свосго:

276. Сей сеть Самый лучший боразь жовви кь Богу, какв хртстоев говорийй: друзи мон есте, аще творите, слика азъ заповъдаю вамь.

ческаго св Богомв, и началникь спассий нашего есни Тисусы Хртстось, богочелов вкв, всемогущаго Бога сдинородный сынь, кошораго единственно для сего послаль Ошець, когда благоводилось сму помиловать родь человыческій стравний своей пагубъ непріянелемь Богу.

278. Нъшь вреднъе и погиселнве, как разлучанься от Бога чреть грвав з ощь неисчернаемаго

всъхъ

всьхь благь источника отвращаться кв погиселныйшему обыствию, и отв сладчайшей жизни, спышить кв горестивищей смерти

ти 279. Для сего между прочимы пришель Хрістось, да наставить насв на путь правый, которымы бы мы шествовали кы Богу, и не уклонялись ни на какую сто-

рону. 280. Таковый пушь избявиль оны и ошкрыль словами своими, оградиль, удобивишимь сдълаль, исовершенно показаль примъромь жиз-

ни своея.

281. Вся человъческая премудрость, вы разсуждений христинской въры, есть блато и сущес

буйство.

282. Все что ни есть важное, разумное, премудрое, чистое, святое, благочестное; все что съ удивлентемъ, восклицантемъ и пртятносттю у языческихъ мудрецовъ

фовь читаемь, похваляемь, выучиваемь и до небесь превозносимь: все то чище, справедливье, и ясные обрышается выблагочестивомы нашемы учении.

283. Оное знать, есть совертенная премудрость: по оному жишь, совершенная добродъщель. Но никто совершенно онаго не знасть, кию по нему не живеть.

284. Жизнь хрістова євидьтелствуеть о добродьтеляхь его по человьчеству: содъянныя имь чудеса доказывають о божественномь его всемогуществь: а данный оть него законь, о небесной премудрости.

285. Да изь благочестія его возьим вемь примърь кь подражанію, изь могущества силу кь послушанію, изь премудрости довърснность кь върованію вы него.

286. Да благочесние его возбуждаеть нась къ любви, величество къ почитанию, премудрость къзвъръ. Г 287.

287. Естьли кто обстоятелно разсудить заповьди хоїстовы топів безь сомньнія обрящеть что всь оныя клонятся кытоли-кой нашей ползъ что всякь върующий въ него может величанщаго

своего блага. 288. Какъ благоразумному господину, такь и самому богу, нъть ничего пріяшнье, какь когда сму върять; ибо никто о томь добраго мныня имыть не можеть кому съ нъкошорымъ спрахомъ

себя предаєть. 289. За главное начало и основаніє спасенія почитается въра вь Бога Опіца, и сдинороднаго Сына его Інсусь Хрїста, законодавца нашего, и святаго Ауха, безь котораго мы не можемь ничего добраго, высокаго и полезнаго намъ нетолько дълать, но ниже мы-СЛИПЬ. in the said of the constitution of the said of the sai

горо. Истинное богопочищание состоить во очищении и свобождении духа ответо бользней, худыхь тоесть пристрастий: и чтобь всемърно стараться, сколько возможно, преобразиться вы образы и подобіе божіе, быть чистымы и святымы, какы и оны, ко вермы оказывать любовь, и имыть стараніе о ползы всякаго.

гот. Чъмь болисе имъсшь от вращение от принадлежащихь кв плотоугодио вещей, тъмь подоб

нье становишься Богу.

0

NO OF

m

h.

292. Изв чего воспосльдуеть то, что богь познаеть навъстное и подобное себъ естество, и возвестится о немь, и будеть обиталь вы немь, какь вы истинномы и собственномы своемы храмъ, много себъ пріятныйтемы тахы кои сооружены изы камней и крупцевь.

293. Храмь 60жій свящь есть, говоришь Павель, иже есте вы.

I 2

жно угощать, и не изгонять сквернымь смрадомь гръховнымь.

295. Плотскія дъла предь Богомь сусмудрыя суть, естьли не растворяются душевными благими.

и отворией человъческих от даленных мъстахв, да и в самом сердцъ твосм и душъ имъсшь бога присущетвующаго, свидътеля и судно всъх втвоих дъл и помышлений: и такъ, боясь его присущетвия, нетолько не должно тебъ ничего худаго и сквернаго дълать, но и допущать къ мыслямъ твоимъ.

297. Любовь кв Богу должна бышь шакова, чтобь предпочитать его всемь вещамь, честь его и славу иметь вв болшей любви, нежели все жизни сея чести и ползы.

and the production

Ĩ

C

I

298. И какъ другъ, вспомня друга, ощущаеть нъкоторую благосклонность и чистосердечную радость: такъ должно и тебъ стараться, все божте почитать болте всего дружескимъ, и слъдователно самымъ пртятиъйщимъ, и обращаться въ томъ съ особливою склонносттю.

И

Ь

Б

Ь

0

2

ì

290. Сколь часто слышить имя Бога, воображай вы мысляхы своихы начто болжее и удивителньйнее, нежели что умы человъческий поняты можеть.

300. Что говорится о Богь и божественных вещахь, по слушай, не какь обыкновенно о человьческих дылахь; но съ великимь душевнымь удивлентемь.

зоп. О Богь ймъй всегда почтителное мнънїе, и о дълахъ его не говори инако, какъ съ благоговъність и спрахомь.

302. Безбожно дъласть тоть, который кощунствуеть надысвя-

Г з щенными

щенными веньми, или слова сващеннато писанта употреблясть вы тупнахь суссловіяхь, бабінкь баса тупнахь куссловіяхь, бабінкь баса тупнахь куссловіяхь, бабінкь баса еспьлу бы кто, пригоповленное маль тем ком пригоповленное оный кь сквернымь вещамь, ссть велизаний и нешерпимый горокованнься, и сь великимь полобоспрастіємь сохранять вы сердів своємь.

зо4. При ощиравлении богослуствения стой со вчиманість и блад гочиню, и въдай, что все тамь видимос тосою или слышимос, сеть чистое и священное, и призналежащее до неизмыримаю все личества божія, которому удобя но можно молиться пно понять онос вовсе не возможно пезито

зоб По чему должно шебь бышь жеспвенной премудростии шоль BEROKIA BERTH CORPOBETBY, MINOTHA-KAKAR CHARA BERTHAT THEADE PIECKARO HOCHIETHYTHE DILLETON THE MOKETER. LA

306. Тын починаемь слова раб зумныхы людей, копи оныхы не разумнемы по сколь справедливые воздавать оное починение словамы вожественнымь.

6

).

b

6

опомов. Когда слышишь, что привыванися имя крістово, возвыси духь твой кь размышленно опомь, и молись, да буденів онь ко тель такозь: на примърь когда получиць найменованіе милостиваго, милосердаго и кроткаго, да получиць от него подобное: когда немогутаго, да покажеть що на теов, дълая песя изв худаго добрымь, изъ врага сыномь, и изъ ничего сущимь: когда стратнаго, да устращить тъхъ, кои на тебя страхъ наводять.

зор. Еспьли называещь его свонмы господиномы, що служи ему: сстыли опцемы, що люби его, и оказывай себя достойнымы сыномы таковаго опца.

зго. Нъщь во всемь свъть такой вещи, котораясь, при разематриваніи ся происхожденія, естества и дъйствій, не могла, побудить нась ко удивленію и почитанію творца всъхь Бога.

згг. Ничего не начинай, не призвавь прежде Бога. Богь, им ва вовласти своей происхождение и окончание, тъмь только дъламь благополучный даруеты устъхь, которыя начинаются во имя сго.

312. При начащи всякаго дъла, смощри на конець: и ежели шы доброе восприяль намърение, то и о успъхъ никакого не имъй со-митьния.

313.

313. Предавай ссея в волю того, вы косто власти состоить

всьхь вещей конець.

314: И какь всякое богочисьте состоить во внутренности серлца, то старайся разумьть молишвускою, и блюдись чтобы щебь не устами только говорить; но когда молишься, упражияй вы шомь всеь духь, мыслы, помышленіс и лице швос, дабы всо бы ло вы согласти, и семубы изящнъщиему дълу соопивыпствовало.

" 315. Священное писанте проклятью предасть всьхь тьхь, кои творять дъло божіс сь небреже-

нісмь.

, 316. Естьли играющему на какомь дноо мусикійскомь орудін непристойно опличнымь ошь струнь голосомь пънь; по много бодще не приличествуеть намь, возсыдая модинизу къ богу додно гозорищь, устами, а спецьемь, поmerchanian of Otanien exemps of

. Rlaszan

317. Въ молипвахъ должно поступаль осторожно и желать полько пюто, чего мы доснойны, чиновь Бога со томь просипь и чиновь Богь оное намь даль, дабы глупыми и безразсудными нашими молипрами не прогивваль сго

то, вся создавшаго изб ничего о премудрости и благости, содержащаго оная: о кротости и милосерди питающаго и краговь своихь.

зія Разсуди, сколь много стоить, во всей вселенной столь многочисленной одутсвленной твари, столь различное на всякій день подавать пропитаніс, всю пварь сохранять и защищать ощь погиости, вы которую по склонности свой, одна за другою стремитея.

320. Никакая челов вческая ниже ангелская премудросны, нешоль-

KO

ko he mo kemb cemy no loonaro sata

Ĭ

0

ко неможение сому польными не не ниже разумены до пред живены его милосерлісмы поду-мій, сколь великую оказаль сы пы неблагодарность, и сколь глупо и безразсудно поступнав бы, естьли бы дерзнуль раздражащь тогом по коего благод вянию и воли, ты пребыванте свое им вешь, а естьли бы оно не благозолиль, що бы идругь быште швое кончилось. 322. При столь поступай но

всемь безпорочно, чисто, разумно, свято и подобно тому дабы

жоего дарами погла обращаенься, зами полошентя и ядовит тость, злость и свирьпство опгони ошр спода, при которомь ощущаещь невъроящную бож по кы ссов благость и милость.

324. Тъмъ несноснъе еснь, оск вернять огорченісмь или ненавистію кворату своєму то мьсто на которомъ чувствующь милосер-

зычники у кои по сей причинъ поржественным пиривества называли радостными и священными, при которыхь никто не смъль печалное и худос говоринь или дълать.

заб. А какъ всемогущий, премудрый и всещедрый Богь о шесь печения, то отложи безмърнест свое о содержании себя попечение, какъ будно не довъряя его благости. Единое токмо восприни старание, какъ бы угодиль сму и удовлетворить.

зать скверныя пороки, и прогивым влять того, который дасть всять кую пищу; неинако какь ссивыми бы ты того разсердия выпроносить.

наша сохраняющся ис лищею, но волею божею, не какветеващенное писаніс научаснью неохубов слито номь живь будень челоквы, на о всякомь глаголь ноходящемь по усигь божінхь.

зая. Мы имъемь рукописанто и с суса обладащеля неба и земли: ищуще парешва божта и правды сто ни мальйшаго не буку пьсимьть недостатка во всфхи чело-

врку нужных расцах расположения

рыя Бонь по воли своой несь дарыя Бонь по воли своой несь даспь и опинимасть, когль онь сказывается кы поэь сноль милоспиньость, сынается онь брама швосто, сынается вспом и, чно вы оза равно сыны божиции Боль новольс посы должень, какы и смум, эно шальком благоволиль опревылиции шальком благоволиль опревылиции шальком проченслемы и управничаем при и паковыль, оть, коморатось брамь. оваринието врете не можно вань охрісту, какь когаа дасмы нио онишему о пости умо мо оказ описти разсуждай, ко-кикой премудрости и могуществущей наше тым вещьми, которыя пы вль, содержать и укрынать отв разрушентя.

одагодарение, не шакое, какое приносиль бы ты накормившему тнебя на свои денги, но какое должно приносинь шому, кото рый шеся и пищу для шеся со- шеориль, и пищею шеся сохраня сть, не чужею но состыенного своею силою.

зза Опрода спапь, н воставь, приводи сеов на мысль благодыя нія божія, оказычасныя не псовы сдиному, но всему роду человы ческому и всему міру.

\$35

таль Развужнай столов различной враго розу чемовънсскому ставино по дождем условънском половно мершвому трупу, лежино не поставино съскрушентемо сераца можно Хртста, да сохранить насъ, по дожно ликой слабости положащихь по дожащихь по дожащих по дожащих

ностьми не должно прогнъваящь предводищеля нашего и храни-

THEAS, GREEN THE CHAIN LINEAR

у 337. Лиде и грудь надлежить ограждать извыь крестомь, но 6саь всякаго сусвергя: а внутре 6дагоговейными молитвами и свящыми размышлентями.

помышляй, что каждый день представляеть полобіе жизни челогь потомь слъдуєть ночь и сонь, ясное изображеніст смерши.

да будств кв тебь и вв жизни и вв смерти милостивь и милосердь, и да благоводить даровать тебь провести ночь оную спокойно и безмятежно.

зно Дабы злыя сновильнія тебя не устранали; и онь бы и во снь пребываль вы памяти споси; и-тыбь, унившеніями его обрадовань, всніаль наутрые здравь и безпечалень, воспоминая пресвятую смерть его, цыну, которою искуплень родь человыческій.

дат. Одоб півой сохраняй непорочно и чисто, дабы винозникь и глава всякія нечистоты не получиль надь опымь никакія вдасти.

з42. Искушеніямь діаволскимь, сопрошивляйся призыванісмь имени божіяго, а вы первых хоро-шими размышленіями, и принимал неноколебимос наміреніс непресшанно пребываль во спіражь божіємь.

з43. Наутове востая, препоручай себя хрісту, и приноси ему благодареніе, чіно помощно его и покровителствомь во оную ночь не угнытень лестію и завистію свирьпаго врага.

з44. Помышляй, что какв ты ночью спаль, а потомы восталь: такь тыла наши смертно уснуть, а послы опять получать оты Хріста жизнь, когда явится су

дія живыхв и мершвыхв.

з45. Моли сто смирснно, да подасть тебь слъдующій день провести вы послушаній его, чтобы щебь не обидыть кого нибудь, да и самомубь не быть обижденнымы но да, охранены и ограждены отвегоду хрістіанскимы благочестіємы, чтобъжниць оты толикихы сытей и пропоны, которыя на вськы человыческихы путехы и стезяхы, разстановиль летивый врагь роду человыческому.

ЗИСАЛЬ

алдиби Усовших в свящых в мучеинковы не богошвори и но воздавай имберочисніє, чажь другамы хріства, живущаго во выки высовы воздавай избрантих воздавай избранти воздавать воздава ночаще, чинай, и охопно слупай во влагоговънтемь, дабы нолучинь HOLD HAME A STANGER STANGE OF THE STANGE OF онз48 Мивніє о нихв им ви от инное, и говори не какь о прод спыхь людяхь, но какь осущихь превыше всякаго естества и вы сочества челов вческого, и сово куплонных в св вожествомв. Эмрего и задыно какв между людьми веть толь всликое сходетво закать вы тель, такь и вы хуть, и всё мы на одинь консць высетьно рожде ньи зам пружентван этоссивтеля сообщества, то себь не хочеть, предписало такти законь: чего себь не хочеть, другому не творилог, чеди для предписало такти законь продукти предписало такти законь продукти предписало такти законь предписало такти законь предписало такти симилоги

350.

- 1850. Стемътсамосу возставищель палнаго сеществаньо свосмунумов пінх намір препедаль запоспросии. сиз живущого воздня верочня « 35 1× Ибол онбум чтобы возвытить исловинеское есшество, и, скольн ко нозможно, содълашь совсршинэ нымьни подобнымь Богуст исвен льль намь имъпь взаимную влю бань, натолько между собос, но и ка нгымы кои насы ненавиданы d 2353 Ал будемь подобны Ошду небесному житорый и враговь своих в любинів; что доказываснів безчисленными благод вяніями, явдасмыми симь, на всякій день : и тикогомис испавичний мауза ауошгол853 но да умолну о помъ, нто уюти осрикновенно хошащь попрше благопрівшенью нь у шьхв, конхв сообщества, по биньнивным имер совражента "Ранон опредписале неконешь,

354. Премудрый учипислы на началникь жизни нашся одно предписаль писаль намь жизни правило, поссть любиньство онь совершенно зналь от что жизнь наша будеть слагополучна, нашминажихы другихы законовы намы что надобнобудеть у когда будемы имъть между собою любовых палагая эн в

нье, како любинь: дляного Богь и Ангелы преблаженны, чио лего дяного всей пвари любовко опер

навидьшь, по сей причины нечистиные духи вы безконечномы безде стви погружены сого от бизанти

наблюдаеть равенетво з тав сона обитаеть, тамь никто не ставы растем, тав преды другимы почита вышенте, и ничего не тохищаеть у возлюбленнаго: ибо онь почита еть то своимы собственнымы, что любезный его им веть.

358. Никакихы не начинасть ссорь сь люссянымь своимь братомь,

томь, и не думасть, чтобь ему воспоследовала какая от внего несправедливость: дляптого и не ищенъ онищентя: никто не завидусть тому, кого любинь: никто не разуется осто нещасти, и не печалишея, когда сво всемь онь, благополучень: но напрошивь щого разуещся, по словамь Апостола, тер разующимися, и плачешь сыплачущими, авлая все стеннумышленно или пришворно, но по самой истинъ: ибо любовь дылаеть все общимь, и почитаеть то собственнымь, что возмобленному жи принадлежинь.

0

3

наго изображенія сего правила, предлежанію намі кі погражанію діла хрістовы од намінами намі

не да одними полько словами научить нась добродышелному жишто, но примъромь жизни свося, дабы сердда наши, просвытив-

ШИСЬ

инен стянтемы сточн могля жено BULTETIS ECARVIO BEILE KAROBA BB

зот Вв первых коликую ока-валь онь, имъя несказанное м гу-щество, кротость, когда столь много претерпъль? Слыша толь всликія укоризны, никого протино пуши божтему, отвращая отбритийски, прешеривый узы, могти однимы мановентемы превращиты весь свыть. весь свъщь.

362. Сколь терпъливо сносилъ онъ влохулсние?

.03.

збз. Словомь, такь ссоя всль что никто не примътиль вы иемь инаго могущества, какь только кь поданню другимь помощи.

зб4. Царь и Росподь вселенныя чрезь котораго Стейь создаль мірь сей, сколь охотно снесь сравнения станавлення высиса станавлення высиса станавлення высиса станавлення высиса станавления станавления станавления станавления высиса станавляющим высиса станавления высиса станав

внение сб поса ванъйшими избемершныхь и неимьне собственнаго

житища петостащокр инти уюссяныму свойму касникаму тив

365. Творець и обладащель сс тества понесь злоключенія сстества нашего, алкаль, жаждаль, чувствоваль тяготу трудовь быль прискорбень: но кы чему сте какь не для примъра намь (прам

366. Мірь, согласів и любовь споль высоко почипаль, что ни какого порока болше не ненавидьль, какь гордосшь, и оштуду происходящія: славолюбіє, пыш ность, ссору, несогласте и тайную ненависшь.

367. Доказывая, чно ньшь никакой причины по которой бы человъкь, имъя внъшнія преимуля щества, или богатство, могь себя превозносить: ибо все то случайное и несобственное есть.

368. Такожь, вь разсуждения внутренних дарованій, и добродъщели пошому, что оныя нолучающся от Бога, и отнимаются единственно длятого, когла человъкъ начинаетъ гордиться оными дарами, и забывъ о источникъ и подателъ, презираетъ итъхъ, для коихъ ползы онь отъ

1

1

1

THE PER

H

K

6

K

1

N

Ä

I

D

Бога получиль оныя.

с 369. Для обузданія гордосии, чіпобь человькь не имьль киченія, почитая себя удовлетворившимь вырь, и сохраняющимь свангелскую заповы, слышали мы оты хріста: сгда сотворите вся повельнная вамь, глаголите, раби неключими семы.

370. Сколь глупо дълзющь щъ, кои провозглащающь себя истинными хрістіанами и во исполненіи закона предпочитающь се-

бя другимв.

зда. Когда никто о себъ не знасть, можеть ли снь почитаться добродътелнымь: милостили божтей, или гнъва достоинь: не болше ли добра дъласть топь, выше котораго от себя ставить: спавить: и не заслужиль ли м вспа между небесными, гражданами превираемый имь, а онь самь не осуждень ли вы выное мученте.

372. Длящого не позволиль Богь осуждать челов вка челов вку, какы слъпому и немогущему проники нуть во внутренняя сердца человыческаго, и оставиль сто власть для себя испытатель сердець.

373. Ибо внъшнія знаки, на которыя единственно только смотрить око человъческое, слабо и неизвъстно доказывають с внут-

ренн ви добротъ.

8

R

I-

Б

ib

F,

Ъ

Ъ

)-

H

,

Į-

-

,-

ie

-

)-

)--

The AT

b:

з74. И шакъ не съ одного вида, какъ що дълающь нъкошорые безразсудные люди, и не съ многокрашнаго и долговременнаго обращентя, заключай совершенное
мнънге о другаго разумъ, добродъщеляхъ или порокахъ.

375. Человъческое сердце наполнено пъсными и мрачнъйшими проходами: какая человъческая Д прозорпрозорливость проникнеть въ то-

ликую шму ?

376. А какъ Хрістоєв весь родь человъческій стяжаль смертію своею, и искупиль от работы вражія толикою цъною, то и не должно никому презирать и посмъваться надъ душею, которую Богь толь возлюбиль, что не отрекся предать за ся жизнь свою.

377. Хрїстось распялся за вс вхв

и костождо.

378. Не думай, что то будеть хрісту пріятно, когда имъсть ты ненависть къ тому, которато онь любить.

379. Онь хочеть, чтобь ему воздавали такое благодаренте: чтобь, какь онь нась непотребныхь и весма худыя услуги ему оказавшихь рабовь своихь возлюбиль, такь бы и мы любили сослужителей своихь.

380. Забев началь онь взаимную между смершными и кь Богу лю-

60ВЬ.

6

X

I

ľ

1

I

бовь, положиль тоесть основаніс спасенія челов' вческаго, а на не-

беси совершить.

0

0

Ь

0

381. Се есшь жизнь и благодашь хрістова, премудростію своею превышающая разумь человъческій, справедливостію всьмь разумнымь благопріяшная, а добротою всъхъ купно привлекающая.

382. Никто не должень почитать себя хрістіаниномь, никто не должень думать о себь, что онь Богу пріятень, естьми имъспів кв кому нибудь ненависть: ибо Хрістось всъхь людей намь пре-

поручиль.

383. Человъка, тебъ от Бога порученнаго, естьли достоинь. люби длятого, что онь достоинь любви твося: а естьли недостоинь, по оказывай кь нему любовь потому единственно, что Богъ достоинь того, чтобь ты сму повиновался.

384. Не пощенте, не милостыня, хотя бы кто и все богатство свое раздаль нищимь, дълаепть человъка Богу пріятнымь но единая любовь кь ближнему дъласть то; сему учить нась Апостоль его.

385. Нисдинъ не долженъ бышь человъкъ, конпораго бы пы не дол-женствовалъ почитать своимъ братомъ, дабы пы радовался о цастіи его, собользновалъ о немъ, въ случать нещастія, и подаваль бы ему помощь, сколько

силь твоихь будеть.

386. Не умаляй сся любви швося, смощря на различную природу народовь или городовь, на свойство, чинь, званте и разумь: единь есть всъхь отець, богь: котораго ты, научившись оть хртста, сжедневно называеть отцемь: и какь онь признаеть тебя за сына, сжели ты сыновь сто не похочеть признавать за браттю свою. 387. Не почитай себь за стыдь имъть братомъ того, коего Богь почитаеть за сына.

388. Мїрь, согласїє и любовь Богь ввельна на правід

389. Ковы, раздоры, притяжаніе имънія со вредомь ближняго, несогласте, драки и войну всъяль діаволь, искуснъйшій таковыхь дълашель.

зоо. Богь, желая всякому спасенія, насаждаенів любовь: а діаволь, ища всякаго пагубы, всьваснів вражду.

приводишь вы совершенство; а несогласте и величайштя разо-

одеть.

- 1

зод. Тъ, которые стараются приводить людей на мирь, или утверждать между ними согласте, по свидътелству хрїстову, названы будуть сынами божтими: и они то суть ть миротворцы, о которыхь хрїстось говорить; д з напро-

напрошивъ шого разсъвающіе неную между смершными любовь.

супь Сыны даволи.

393. Главнъйшая вражда, вы которой человъкы превосходиты всь свирынства дикихы звърси, ссть война: и въдай, что оная не человъку, но неукрошимымъ токмо звърямъ приличествуеть.

. 394. Самое естество повидимому гнушается войною, когда производить вы свыть безь всякаго оружія человъка, способнаго къ кротости и содружеству: Богь такожь отвращается оть оныя, когда хочеть и повельваеть всымь человъкамъ, имъшь между собою взаимную любовь.

395. Никто не можеть ни войною нападать на человъка, ни другимь какимъли60 образомъ причинять сму вредь, 6сзъ гръха.

396. Естьли примътишь, что

посою кпюнноудь недоволень,

или гнъвается на тебя, то всъми силами старайся, какь возможно, удоволствовать сго и примириться съ нимъ.

397. Не щади въ такомъ случав прошенія, услугь, или собсінвеннаго свосго имънія, толькобь получить тебь у него милость, которая есть прямый путь кв благодати божісй.

398. Не насмъвайся ни надъ къмъ, содержа въ памяти, что все то, что одному приключилось, можеть такожь не миновать и другаго: а паче приноси богу благодарсніе, что не при-вель тебя вы такое состояніе, и молись, чтобь, какь съ тобою не сдълалось подобнаго, такъ и дароваль бы онь удрученному какослибо пособіє, или шерпівніс: й ссшьан можешь, подавай ему помощь.

399. Жестокосердія знакь есть, радованься о чужей обыв, и не сожасожалъть о бълстви общаго всъмъ намъ естества.

400. Буди милосердь кв ближнему твоему, и получить мило-

серліє у Вышняго. 401. Щастіє и человъку случающісся припадка всякому приключиться могуть, всякому предлежать, и у всякаго надыголовою

обращающся.

, 402. Ссю любовію, котюрую ты ко всякому человъку имъщь должень, никогда болье не успъсшь, и прилично и по достоинству оны я не окажешь, какь когда приложишь стараніе о доставленіи ближнему швоему величайшаго онаго блага, добродъшели: когда постараеться всякаго, естьли только можеть, или по крайности нъкопорыхъ, привести, на путь благій.

403. Напрошивь того, ничего столь несогласнаго сь любовию, столь вреднаго и столь беззаконнаго

наго не сдълаешь, какв естьли своимь совътомь, примъромь или другимь какимь либо соблазномь, повредишь ближняго швоего.

404. Самое превосходное и блаженное дъло есть то, естьли ты имвешь ко всякому любовь, хотя шебя и ненавидять: но въ томь величайшая состоить пріяшность и безопасность, когда тебя любять.

405. Нънть изя встнъйщих в сокровищь, какь искренняя дружба.

406. Нъть силивипихъ стра-

жей, какъ върные друзья.

407. Тоть потемняеть вы свыть семь солнце, который истребляеть вы жизни челов вческой

дружество.

408. Но истинная, силная и долговременная дружба бываеть между добродътелными только людьми, между коими любовь удобно возрастаеть.

409. Злые ни между собою, ни между добронравными не имъють

дружесшва.

410. КЪ пріобръщенію любви, ньшь надежнъйшаго и крашчайшаго пуппи, какь любовь: ибо ничто столь силно не привлекаеть ко оказанію любви, какв самая ЛЮбовь.

411. Любовь пріобръщается такожъ добродътелію, которая по сспеству своему споль дружемыхь побуждаеть и привлекаеть къ любленію.

412. На консцъ знаками добродътели, какъ кротостію, смиреномудрісмь, спыдомь, благосклонностію, учтивствомь и ласкавостію: естьми ничего не стансть говоринь или дълашь, чтобъ имъло видь гордости, высокоумія, нахалешва или неблагопристойности: но во всъх бы поступкахъ оказывалась пріяшность, снисхо-THEIRY-

дишелство, скромность и благо-

пристойность.

714

íЪ

-

Ъ

0

413. За смертоносный ядь дружбы почитается, когда кто друга своего любить такь, какь будто возвимьеть случай ненавидыть его; и такь сь нимь поступаеть, что всегда надъется имыть вы немь себы непріятеля.

414. Полезное есть оное изречение: ненавидь, какь будто имъя

возлюбишь.

415. Выдружб в никакого не должно имъть понятия о враждь: естьми имъсть друга, то не думай никогда, чтобь онь сдълался тебъ неприятелемь: а инако дружество ваше будеть слабое и непостоянное.

416. Вы такомы случав надлежиты имыть вырность, постоянство и равнодуте, дабы не имыть о другы подозрыта, и не слушать подозрызающихы и клежениямогы

встнаковь.

417. Жизнь подозръвающих в или малодушных в людей не можно назвашь жизнію, но всегдашнею

смерш їю.

418. Не провъдывай, какъ кто живеть, и не любопышствуй, что кто дъласть; изъ такихъ посту покъ часто раждается тайная ненависть.

419. И кто такимъ образомъ поступаеть, тоть обыкновенно, стараясь о другихъ, не радить о себъ самомъ: но сколь великой глупости знакъ есть, другихъ въ тонкость знать, а не знать самаго себя.

маго себя.

420. Нетолькожь надлежить любить людей, но и воздавать кому должно почтенте, и поступать сы ними учтиво и благопристойно: вы чемы единственно состоить долгы общежиття.

421. Не думай, чтобь вы томы никакого не было различия, гдь,

сь къмь, и у кого живешь.

0

О БЕСБАБ.

422. Будучи между людьми оказывай на всемь шълъ швоемь скромность и умъренность, а наипаче вь очахь и на лицъ, на котпоромь не должно являть вида оппвращентя и презрънтя, шутовскихь шруотвижений и свосвоуспва: но укращай онос благопріяпіностію и спокойствомь, чемь докажень, чио и духь швой находишся вы шакомы же состоянии.

423. Кротость и стыдливость почишается самымь прекраснымь и благопріятнымь лица покровомь, и нъшь гнуснъе и сквернъе твхв, кои лишаются сего украшенїя.

424. Должно оптчасващься оспасенін того, который, ділая худое, не ощущаеть ни мальйшаго спыда.

425. Не смоттри на людей сурово и жестоко длятого, что изъ А 7 такого

шакого взора примъчается суровый и невоздержный духъ.

426. Берегись опів всегдашняго и неумъреннаго смъха, совокупленнаго св крикомів и непристойнымів тълодвижентемів, дабы такій твой смъхів не обратился вы громкое хахотанте и насмъшку.

427. Всегда про ссея думай, что ньшь такой вещи, котораясь могла столь возвесслить теся, чтобь тесь смъяться оной без-

мърно.

428. Можеть сыскаться какая нибудь причина ко смъху, но для насмътки нъпъ никакой.

429. Посмъваться добру, почитастся за негодное дъло, злу за знакъ свиръпости, посредственнымъ дъламъ за глупость, добродътелнымъ людямъ за безбожное дъло, худымъ за суровость, знакомымъ за безчеловъчте, незнаемымъ за буйство, словомъ, посмъваться человъку, безчеловъчное ссть дъло. 430. Очи обращай спокойно, а руками не дълай смъшных и

шуточных обращеній.

I

431. Не привыкай озлоблять и раздражать другихь длятого, что, по пословиць, от щелчка доходить иногда до кулака, а посль до палки и шпаги.

432. Однимъ только добродътелнымъ людямъ воздавай истинную честь, которая единственно въ почитанти духа состоить.

433. Градоначалникамъ и судіямь оказывай почшеніс, и повинуйся имь, хошябы они приказывали шяжелое и несносное дълать; ибо сего шребуеть самь Богь для общаго спокойствія.

434. Боганым уступай, дабы они, развярившись, не причинили вреда и шебъ и иным добродъшелным людямь.

435. Предв спарыми людьми вспавай, починая ихв за спарость, знаніе и искусство в разных выхв

ных вещахь, и за благоразуміс, которое обыкновенно въ нихъ обитаеть. Естьли кто оказываеть шебъ почтение, то нетолько свидътелствуй ему съсвоей стороны равнымь образомь, но, по учентю апостолскому, и предупреждай его. На учинивость и оказываемое почтенте, естьли то примъщно, не отвънствовать есть знакь грубости и крайняго нерадънія. Сколь малыя вещи сушь, и сколь мало стоють, поздравление, благосклонность, учтивость и почтение ? но сколь великую дълають дружбу, когда только наблюдаемы бывають, въ прошивномь же случав, и между искренними пріятелями скольнепримиримую возбуждають вражду? Сколь великое состоить въ томъ незнанте добра, когда кто не хочеть покупать благопріят ства многихъ толь малою цтною? Чъмъ кто знашнъйшаго рода, и ЛУЧШС

лучше воспишань, тъмь паче долженствуеть оказывать предъ встии кротость и учтивость: ибо презрънте других и гордость происходять изб подлости, глупости или невъжества. Длятого то знаніс изящных наук на лашинскомъ языкъ названо благопріяпностію или учинвствомь. Естьми кто поступаеть съ то-60ю грубо или неучшиво, то приписывай болъс неосторожности, нежели презрънию: ежели кшо благосклонности и почтенія кь тебъ не оказываеть, то лучше шебь думашь, чию у него шакій нравь или природа, а не обвинять его вы злобы и ненавислии. Такимы и сему подобнымь снисхождениемь будень провождань жизнь свою свято и пріятно длятого, что стансть всякаго любить, и никогда на мысль пісбъ непріндеть, что ктонибудь тебя обидель. Есть древняя пословица, ссть-ЛИ

ли хочешь самь быть праводутнымь, не имъй ни на кого подогрънія: а слъдующее можно сказать хотя новыми, но старыя мысли имъющими словами, естьли хочещь быть спокоснь, то никого не подозръвай.

436. На лицъ, въ словахъ и во всъхъ дълахъ не оказывай шакого вида, будню презираень кого.

437. Естьли ты незнатень, то кто стеринть, будучи знативе тебя, ежели станеть презирать его? естьли же ты бол ве чиномь, то презрънтемь раздражить то-го, который пониже тебя, и причинить ему отвращенте отв тебя самаго.

438. Презрънте само въ себъ нестерпимое есть потому, что никто не почитаеть себя столь подлымь, чтобь заслуживаль преврънте.

439. Многіє стараются избавиться от презрънія, но множайтіс. жайшіс, оттмщевать презрише

440. Да и нъть такого человъка, котораговь судва не довела до того, чтовь онь не тревоваль номощи и оть самыхь мальйшихь людей.

441. Кром'в всего сего, никто не можеть назваться совершенно доспюйнымь презрън'я нашего потому, что богь всъхь удостоиваеть своего усыновлен'я, развъ захочемь вы семь случат презирать опредълсніе божіе.

442. И часто случается, что люди почитають заслуживающимь презрънсе того, котораго, разсудивши о немь обстоятелные, призналибь достойныйшимь

всякія чесши.

P

)-

O

0

0

0

C

6

-

И

-

Ю Б

-

,

O CAOBAXB.

443. Богъ далъ человъку языкъ, какъ орудіе къ содружеству и сообществу, къ которымъ есте-

ство взаимообразно обязуетъ че-

6

H

B

C.

r

¥

Ä

H

П

0

P

T

6

H

п

U

Y

M

444. Языкъ можетъ быть причиною добра и зла, въ разсужденіи того, какъ оный употреблясмь бываетъ. Апостоль Гаковъ благоразумно уподобиль оный кормилу корабслному: на языкъ должно налагать узду, и воздерживать, чтобъ не причиниль вреда, какъ другимъ такъ инамъ самимъ.

445. Нъть способнъйшаго и столь часто употребляемаго на гръхь орудія, какь языкь

446. Никого не злослози, никого не клени, никому не дълай вреда, какъ въ имънги, такъ и въ славъ его и добромъ имени.

малнымь и продерзостнымь образомь, и хотябь ты тронуть или обижень быль, не нападай однако на обидчика своего дерзко и неумъренно: ибо ны вы семь случать у бога и у разумныхы людей вы болшее оолшестомерятние приведещь ссья, нежели шого, кошораго злосло-вишь:

448. За злословіє воздавать злословіємь, не иное что есть, какь грязь омывать грязью.

449. Угрожение дълать, прили-

да и по распустнымь.

450. Не представляй себя столь нъжнымь, что будто одно слово

пробости лебя можеть.

451. Воздерживайся от пустословія и многорьчія, и не старайся о пріобрьтеніи славы краснорьчиваго, для поношенія друтихь; вы такомы случав лучте быть безсловеснымы отрокомы и измымы.

452. Не спарайся дълать другимь выговорь: но всевозможное прилагай попеченте, чтобь вы тебь самомы не было того, за чтобы другте по справедливости могли тебя обвинять.

4570

453. Ежелижь дъласшь выговорь, то не употребляй никакой суровости или досадителных словь: но горесть обличентя растворяй иъкосю сладосттю, чтобь тъмь самымь облегчить язву, оть тебя налагаемую.

454. Но пришомъ наблюдай, чтобъ не погибъ плодъ обличентя, и когда стараеться преступленте весма умалить, то берегись, чтобъ не превратилось сте въ

ласкателство.

норокь, вредный ласкателю, па-

губный ласкаемому.

456. Не думай, чтобь была вы свыть такая вещь, для которой бы надлежало тебь опіступить от справедливости и истины; но всемврно старайся, чтобь ни богатство, ни свойство, ни протенїс, ни угроженїє, ни страхь смерти, ниже какая опасность могла тебя кь тому принудить.

457.

Ę

457. Такимь образомы у всъхы пробрящень себы починение и довыренность, и слова швои будуть починаемы, за божественное изречение; а вы противномы случать стануть презирать шебя, и почтуть за недостойнаго слышания.

458. Мысли свои изображай учтивыми, кроткими и благосклонными, а недосадными, грубыми и неупотребителными словами, и не укращай ръчи своей чрезмърнымь и принужденнымь ъттиствомь, дабы ть, съ коими шы разговариваеть, не требовали истолкователя для разумънія словь твоихь.

5

й

1-

вЪ

Й

ТЬ

1;

H

0-

Тх

ПБ

Б.

7.

459. Не упошребляй такожь язвищелныхь, упрекателныхь и досадишелныхь словь, ниже ласкателныхь, перерывчивыхь или летивыхь.

460. Есть посредственный родь ръчи, который и собственной своей своей славы не умаляеть, и у

другихь не отнимаеть.

461. Непристойных в скверных словы должно вы рычи 6сречься такь, какь вы пищь яда.

462. Не старайся такожь чрезмърно скоро говорить, и предупреждать мысли свои словами: не отвътствуй прежде, пока совершенно не уразумъсть о какомы дълъ говорять: и что говорить и думаеть тоть, которому отвътствовать хочеть.

производить должно оное цицероново слово: Товори все, что взойдеть на умь; ибо сте по справедливости одному только Аттику сказано быть могло. И не знаю можно ли допустить, вы какомь бы то ни было случать, сте дълать, когда и между пртятелями должно беречься, чтобь не сказать чегонибудь язвителнаго и противнаго дружеству.

464.

25

B

K

IJ

H

B

B

E

B

H

B

B

6

464. Сколь непристойная и опасная оная ръчь: языкъ что 60лтасть?

465. Хрістось Госполь нашь зналь, сколь великое изымногорьчія происходить зло, и что особливо изы онаго первыйшей заповым его противныя проистекають пороки: ссоры, тоесть, несогласіє и зловредные умыслы.

466. И чиповы сдълашь насъ осшорожнъе въ ръчахъ, со угрожентемъ объявиль, что всякь человъкъ, въ послъднти мтра сего день, воздасть опивъть о всякомъ празд-

номь словъ.

Ь

0

C

C

6

C

0

ļ.

467. Длятого и Псаломникъ говоришъ: положи Господи краненте устамъ моимъ, и дверь ограждентя

о устнахъ моихъ.

468. Въ ръчи наблюдай умъренность, и не представляй такого вида, будто ты хочеть, чтобь всъ тебя одного слушали: ибо благопристойность того требуеть. сть, чтобь и другіс такожь говорили, хотябь случилось имѣть разговорь сь невѣжами и подлыми людьми: но и не говори толь протяжно и медлително, чтобь подать другимь случай думать о тебь, что ты самь себя охотно слушаеть, и слова свои почита-

сшь, какь розовыя цвышы.

469. Будучи между разумными людьми, лучше слушать, нежели говорить: но есть случаи, при которых молчанте признавается за столь же великти порокь, какь и слово, не во время сказанное. Нъть столь великаго удоволствия, котороебь могло сравниться съ разговорами разумнаго и красноглатоливаго человъка.

470. Убъгай чрезмърнаго любопыпіства: ибо оное есть досадное и ненавистное. Помни Гораціємъ сказанное: любопытствующаго убъгай полюму, что такій человъкь обыкновенно бываеть великій болтунь. 471. C

À

C

A

471. Вь разговорахь не буди сварливь или своенравень: еспыли слышишь правду, то замолкии и дай ей мъсто, какь нъкоей 60-

жественной вещи.

Ь

0

0

H.

И

a

И

Ъ

)---

C

Ъ

0

I-

I.

472. Вы прошивномы такожы случат, можно промолчать, или для дружества, или съ учтивости: а особливо, когда изв того какв благонравію, такь и благочестію ни малъйшаго не воспослъдуень

473. Излишнее въ шакомъ дълъ првые, гав непів надежды кв

получению желасмаго.

474. Никто изъ смертныхъ не можеть терпъть гордости, хвастовства, высокоумія и пышности, и въ самыхь знатныхъ и достославных людяхь.

475. Не словами провозглашай освоемъ знаніи, но самымъ дъломъ доказывай, что ты не невъжа.

476. Не имъй о себъ шакого мивнія, что будто всв св такою-E 2

же охотою тебя слушають, сь

какою шы говоришь.

477. Берегись, чтобь не сдълашь тебъ такого дъла, которое буде выявится, тебъ воспослъдуеть опасность: но когда случится саблать, то не сказывай о томь никому: естьли хочешь что сохранить втайнъ, то вь первыхь самь молчи: а естьли хочешь объявить, всемврно наблюдай, предв къмв открываешься. Когда объявляешь тайность, а особливо другу своему, то берегись, чтобь при повърсний оной, не было никаких шушокв, дабы онь, расказывая другимь швою тупку, не открыть и тайности. 478. Тыжь повъренную шебъ

тайну блюди опаснье и върнье, нежели какъ порученное сокровище.

479. Никакой не будеть вь жизни человъческой безопасности, естьли тайности соблюдаемы не будуть.

480.

6

(

C

3

K

H

П

H

480. Естьли объщаеть что кому, то исполняй самою вещію: хотябь тяжелое дёло было и неудобное, по крайнёй мёрё длятого, дабы сохранить тебё вёрность слова, утвержденнаго съ другимь обязателствомь.

481. А ежели кто тебь что объщаеть, то нестрого истязуй объщаннос: и всегда съ болтею строгосттю суди себя, нежели

другихъ.

Ъ

-

)-

a

0

M

1

C

6

482. Содержи въ памяти твоей завсегда, что всякъ человъкъ имъетъ чувства, разумъ и разсужденте: и не думай, что можно увърить человъка, чтобь онъ
влыя дъла почиталь вмъсто добрыхъ и противнымъ образомъ:
такожъ обмануть его притворными, скрытыми, ложными и
прикращенными вещьми, которыя
на конецъ сами собою выявляются и открываются, и тъмъ гнуснъе и ненавистнъе становятся,

Е з чъмь

чъмъ пришворнъе и сокровеннъс

прежде были.

483. Ибо мы обыкновенно отпвращение имъемь отв тьхв, отв коихь обманушы бываемь.

484. Длятого благоразумнъе поступимь, естьми все будеть у нась откровенно, безь прикрыття

и просто.

485. Ибо хошя съ начала истина бываеть противна, но послъ ничего нъшь любезнъе и пріящнье ся.

486. Случается, что истина иногда страждеть, однакожь никогда со всъмъ угнътена быть не можеть.

487. Да и полза, пріобрътасмая помощію лжи, непостоянная есть и недловременная; и вредь происходящій опіб истины небывасть долговременный.

488. Ажи берегись какЪ погибели: ибо нъшр ничего шоль неприанчнаго человъку, и столь много

ошлу-

отплучающаго его от Вога и дълающаго подобнымь и рабомь діаволу.

489. КЪ томужЪ скороли или нескоро, открывается однако ложь, и обращается лгущему въскверный стыдь и срамь.

490. Кто достойнье презрънія,

и кто подлъс лгуна?

1-

)-

У

- b

[-

1a

Б

R

R

(b

1-

-

1-

7-

зот. Еспьли примъшять, что ты непрестанно лжешь, то никио не станеть върить, хотябь ты и правду говориль.

492. Напрошивь того, естьли всь починають тебя за справедсливаго человька, то върять помаванно твоему болье, нежели самой болшей лживаго клятвь.

493. Ежели хочешь, чтобь ръчь твоя сама себъ не была противящаяся, и чтобь въсловахъ твоихь оказывалось постоянство, то не прибъгай въ такомъ случать ни къ намяти, ни къ другому какому либо искусству, но только Е 4

говори всегда то, что почитасшь за исшину.

494. Испина всегда согласуеть сь истиною, аложь ни сь исти-

ною, ни со лжею.

495. Но ежели хочещь имъпъ справедливыя мысли, пто нескоро върь, развъ тому, что самъ опытомь дознасшь, или, что являеть надеждный видь истины.

496. О всяком в человъкъ разсуждай безь подозрънія, о семь нъкто разумно сказаль: естьли хочешь бышь истиннымь, никого не

подозръвай.

497. По справедливосши должно называть бъднымь человъкомь того, который дъласть то, вы чемь ни чъмв инымь, какв только помощію лжи, оправдать ссбя можеть.

498. Не привыкай кЪ кляшвъ ибо премудрый говоришь: мужь кленыйся много, исполнишся беззаконія, и не опіступиць оть дому сго язва. 499.

499. Самъ Господь во Евангеліи запрещаеть намь во все клястися: но когда что утверждаемь, должны говоришь ей, а когда

оприцаемь ни.

2-

пЪ

1-

Th

30

13

Bang i

7-

--

)-

C

0

Ь Ъ

R

500. Великое состоить вы томы благогов внїс къ богу, чіпобъ не во всъх случаяхь, и не въ маловажных вещахв, приводишь его во свидениели: и сего никогда не лолжно дълать, развъ вы крайности и съ принуждентя.

501. Кщо охошно кленешся въ важных дълахь, тоть станеть клясться и въ шупкахь: а кню кляшвою ушверждаеть шушку, топів безв сомнінія утнердитв

и ложь. В положения поможения

502. Ежели кто захочеть тебъ въришь, тоть и безь кляпеы пеоей повъришь, равно какъ кленущемуся: естьли же не захочеть, то клятвою своею болшее возбудишь вь немь отвращение.

КАКЪ ДОЛЖНО ПОСТУПАТЬ СЪ ЛЮДЬМИ.

503. Между людьми должно нъкое дълашь различіс: ибо между ними есшь иные домашніе, иные знакомые, а иные незнаемые.

504. Подъ именемъ домашнихъ, разумъющся родственники и свойственники, и кои въ одномъ домъ

сь нами живушь.

505. Ко всякому человъку надлежить имъть любовь, а къ незнаемымь оказывать себя таковымь, чтобь всякь могь признать тебя за друга всему роду человъческому, и за такого, который всъмь добра желасть.

506. Не ко всъмъ однако должно равнымъ и шъмже образомъ себя оказывать, какъ бълая на бъломъ камнъ проведенная линъя: но у иныхъ проси совъта, другимъ покаряйся и слушайся ихъ, инымъ оказывай почтенте, инымъ свидъЪ

6-

4,4

IC

4

<u>[</u>,—

-

Ь,

R

)— Б

7

a 1:

6

свидътелствуй свою благодарность, ежели какое получиль оть нихь благодъяніе, а наипаче тъмь, кои старалися о тебъ съ ползою, рачително и прилъжно.

507. ВЪ чемъ и одно желанте должно принимать за самое дъло; и неменшее воздавать почтенте тому, кию старался, или хошълъ сдълать намъ ползу, какъ и самымъ дъломъ сдълавшему.

508. Полвовался ли ты чіймь нибудь стараність, то нементес прилагай попеченіе о принесеній ему свося благодарности, и о воздаяній, какь когдабь ты у него денги ваняль.

509. Не думай, что честная и от искренняго сердца происходящая услуга хуже той, которую оказывають, ссужая насы денгами: но оная тымь болте, чымь всякому шыло свое должно быть любезные внытнихы вещей. Не ожидай, покамысты другы твой Е 6

объявить тебь о своей нуждь: но самь угадывай, и предупреждай оную. Къчестному прошенію самь подавай случай, и прежде прошенія оказывай милость.

510. КЪ родишелямь своимь имъй нешолько любовь, но, по божтему повелънтю, и отличное предь другими почшенте: приказантю ихъ повинуйся, какъ божественной заповъди.

511. Мивніе о них в содержи такое, как в то и в в самом в дъл в есть, что они в в сей жизни, в в разсужденій тебя, божественную им в юто в ласть, и никто болщей не им в ет в прилагаств о теб в поликаго не прилагаств о теб в попеченія, как в родители твой.

512. Послъ родишелей опредъляй мъсто вы сердцъ своемы учипелямы, воспитателямы, опекунамы и всъмы имъющимы смотренте и старанте о нравахы твоихы, коихы дороже и превосходнъе ничего нъты вы человъкы. 513. HO

ай мЪ

C-

Бй

WY

хЪ

ЭЙ

a-

d'A вЪ

Ю

СЙ

2-)-

5-

I-

7. — <u>;-</u>

Ь,

<u>__</u>

3.

513. Онымь, какь вторымь родипелямь, оказывай любовь и почисние, и повинуйся имь съ кротостію и охотою, содержа вв памяни своей, чипо всякое ихъ повелъние не къ ихъ, но къ собственной твоей ползъ клонишся.

514. Слъдователно весма худую воздаль бы шы имь благодарность, есшьли бы, не смотря на всемърное ихь ополав твоей попечение. оказываль кы нимы за толикос блатодъяние ненависть и упорство.

515. В врв , что тоть им вств искреннюю кв тебъ любовь, который подружески дъласть шебъ исшязаніс.

516. И въдай, что истязаніс никакого не приносишь намь вреда, хотябь и непріятель онос учиниль: ибо сжели онь выговаризасть намь за истину, то швив самымь показываешь, вы чемь должно намь испразипься:

а ежели напрасно, то научасть, от чего намь убъгать должно: и такимь образомь всегда дъласть нась или лучтими, или осторожнъйшими.

517. Ежели хочешь вступить сь къмь вы дружбу, то освъдомись прежде о нравахь его, и какь онь поступаль сь другими своими пріятелями, чтобь тебъ послъ не раскаеваться о содружествь сто.

518. Не избирай вы други себь шъхы, коихы знакомства убъгаюты честные люди. Берегись любящихы имън е твое, а не тебя: каковыми можно назвать летецовы и другихы, которыхы обхождентемы, какы моровою язвою заразиться, и стыды и опасность навлекти на себя можно. Убъгай завидующихы щастю своихы друзей; охотныхы кы шуткамы, и неразсуждающихы, нады поведентсмы ли они или тайностыми друзей

Б

-

И

И

b

-

5

.

-

ь

й

-

й

зей своихъ шутять, и онымь посмъваются, или по природной своей боліпливости открывають то, очемь они молчать долженствовали: а особлибо храни себя опів півхв, кои, будучи малымв переговоромь разгибваны, и любезнъйшимъ своимъ друзьямъ дълаются непримиримыми врагами, и жесточае мстять тымь, коихь прежде любили, нежели кр кошорымь всегдащиюю имъли ненависть, утверждая поступку свою на варварскомь и вкоемь увърснии, что причиненней от друга обиды пуще не должно сносипь, нежели какъ отъ врага сдъланную: чъмь самымь доказывають, что они никогда не имъли любви: а инако не почли бы толь скоро себя обиженными. Таких лучше имъть врагами, или во все ихъ не знать, нежели вступать съ ними въ дружбу.

519. Вы избраній друзей буди медлителены, а вы сохраненій заключенной дружбы тверды и непоколебимы.

520. Избирай себъ друзей не только пріятныхв, но и полезныхв: нетакихв, конбв говорили тебъ угодное, но и полезное: ниже пріятно ласкателствующихв, но могущихв здравый преподать тебъ совътв.

521. Естьли привыкнеть слутать ласкателство со услажденіємь, то никогда не услышить испіины. 3

522. Между звърьми почипаются за вредителнъйшихъ, между дикими дытуще ненависте, а между кроткими, ласкатели.

523. Сколь должно по справедливости любить премудрость и добродътель, столь вопреки должно презирать ласкателство, которое препятствуеть намы вы пробрътенти прехвалных сихы H

C

И

,

Ь

-

a

b

Ъ

преимуществь, увъряя нась, что мы уже оныя получили: и сь ка-кою любовію должно принимать увъщаніе, которое приводить нась ко онымь, показывая сколь-ко еще остаєтся къдостиженію, и какъ достигать оныхъ.

524. Ежели досадень тебь выговорь или наказаніс, то не дълай достойнаго наказанія.

525. Бълный топь человъкъ, копторый, имъя нужду во увъщаптелъ, не имъсть онаго.

526. Худых в людей сообщества убъгай неинако, как в страждущих в заразителного бол взнёго потому, что обоих в должно опасаться, чтоб самому от них в не заразиться.

527. Развъ когда ты самъ столь утвердился вь добродътели, что можеть надъяться исправить ихь.

528. Но сей самаго на себя надеждъ не должно вовсе предавапься, а особливо дляшого, что есиненишся ко злу: а пушь къ добродъщели и тъсенъ и труденъ.

529. Разсуди самь вы себь, кщо шы шаковь, гдь и вы какомы состоянии находишься, ине воображай себь, что тебь болше вы чемы либо, нежели другимы дозволено.

530. Что можешь удобно сдѣлать въ разсужденти общаго обыкновентя, от в того воздержись по собственной своей умъренности.

531. Меншим себя оказывай учтивость, болшим почтенте, а равным чистосерденте и благосклоннесть.

532. Словомъ сказать такъ, чтобь порокамъ въ сердце твос былъ трудный, неудобный и загражденный входъ.

533. Не причитай себѣ вѣ обилу, когда силные люди шебя презирають, илучше, вѣ семѣ случаѣ, обвиняй щасте, нежели людей. C

2

-0

I

J

A

Ī

·k

:]

0

-2

I

10

11

I

E

534. Ежели нижшій шебя слівласть чтонибудь хотівнію твосму противное, то принисывай сіє не ругателству, но волности.

0

)-

ь

}....

-

0

a

7

--

-

-

4.

535. Опомнись, шы очень нъжень, и мал виштя шушки кажушся шебъ месносными ударами.

536. Не воображай, что будто ты одинь только человькь, а всъ люди скоты, коимь и дытать не можно: ты человькь, слъдователно живи по общему смертных праву.

537. Но естьли ты умнът и лучше другихъ, то тъмъ паче оказывай снисходителство, и о-хотнъе уступай право свое другимъ, какъ невъжамъ и сласымъ: а себъ самому никогда не прощай, какъ имъющему отъ премудростии и добродътели непреоборимую силу.

538. Естьли ты добродътелію не превосходинь другихь, то длячего желаснь быть болые другихь.

другихь? а естьли превосходить, то для чего, укрощентемъ страстей своихв, не оказываеть своего преды прочими превосходства ?

539. Лучше и похваливе сносишь, нежели причиняшь обиду, и обманушу бышь, нежели обманывать: сія истина й вь человъческом в любом у дрїн изв'встна была, какв то можно видеть изв сократова, платонова, аристотелева и сенекина ученія.

540. Вспомни, что человъческой слабости свойственно есть обманывалься и погръщать, чтобь тебя других влюдей, а особливо непріятелей твоихв, погръшно-

сши не озлобляли.

541. Прощань приличествуеть великодушному человъку, а гнъвъ имъть, свиръпаго, неистоваго, жестокаго и подлаго есть дъло что самое естество и вы безсловесных скотах показываеть.

542.

OX

ща

60

OCI

45

CX

уп

НЯ

Hb

CII

бу

61

*6

Πρ

Xy

H'b

на

To

LO

PIC:

16,

C-

ГО

0-

Ty

a-6-

a,

1-

3a

-

- ř

55

0

)--

Б

Б

9

2.

542. И какъ Богъ ничего чаще и охотнъе не дъласть, какъ прощасть, то кто сыщется толь безумень и несмыслень, кто бы оспоривать могъ, что та добродъщель преизящнъйшая и превосходнъйшая есть, покоторой мы уподобляемся естеству всевышняго и всемогущаго Бога.

543. Оказывай себя къ смершнымъ шаковымъ, каковымъ желасшь имъшь къ себъ Хрїста.

544. Самая справедливость требуеть того, чтобь ты процаль ближнимь своимь, от коихь можеть статься самь востребуеть прощентя вы такихы же или и хуждтихь сще порокахь.

545. Нъть превосходнъе и силнъе къ Богу молитвы той, коей научиль насъ Сынь его Хрістось Господы: которая по сей причинъ и господнею молитвою называется,

546. Но оной не можно шебъ истинно и съ чистымъ сердцемъ прого-

проговоришь, есшьли шы не отб всего сердца прощаешь ближняго вь томь, вь чемь просишь прощенія у Бога.

547. Безчисленныя долги оставляющся намь сытьмы условиемь, сстьли мы должникамь нашимь

малыя ихв осшавляемв.

548. Все, въ чемъ во всю свою жизнь челов фкв противь ближняго своего погръщаеть, есть малъйшая только часшица, въ разсужденій шехь греховь, которыя человъкъ на всякую минуту предъ Богомь дъласть, и оные тъмь болъе другихъ, чъмъ болъе ипревосходные Богь человыка.

549. Естьли ты разгивнался на кого, по поступи по апостолскому увъщанію, да не заидешь

солнце во гнъвъ вашемь.

550. Идучи спашь, опплагай опб мыслей швоихь всякія ссоры. гнфвь, озлобление, прихоти, и попечение, чтобь тебь съ спокой-

НымЪ

H

KC

III

M

CI

60

m

CII

CC

CIV

np

00

ОП Ka

Ba

CII

CO

HC

Πρ

CA

CI

AO.

нымь духомь, предать, себя слад-

пъ

TO.

0-

a-

Ь,

div

OHO.

H-R

1-

3--

RI

ты

иЪ

ننرح

R

dī

di

И

16

551. Есшьли прощаешь кого, то старайся, чтобь онь самь могь примътить, что ты простиль его от всего сердца, и болье не помнишь причиненнаго тебь озлоблентя, и чтобы чувствоваль онь твое дружество, естьли ты вы состоянти подать ему вы чемы либо помощь или принести ползу.

552 Естьли кто тебъ нанесъ обиду, блюдися, не предпринимать отмщентя своею рукою, и не при-казывай другимъ за себя отмщевать: ты никакой не имъсть власти надъ чужимъ рабомъ, да еще сослужителемъ твоимъ: а востанеть противъ Господа своего, не предавая ему разбиралъ вину сослужителя своего.

553. Но как В Бог В есть вс в х Господь, а мы вс в раби его есмы: то довльеть тебь жалобы свои приносить носить ему, а еще лучше оных в не приносить; око господне призирает в на вся, и, по свидътелству священных в его слов в, сам в совершенно знаств и страждущато и наносящаго сбиду.

554. Для того говорить онь ко всьмь смертнымь: мнъ отмиденте

и азъ воздамъ.

555. Ибо какъ оказываемая несправедливость состоить въмысляхь, а не въ самомь дълъ, то единь Богь въсть, кто съ какимъ духомъ оную дълаль, и какую за

то заслуживаеть мзду.

556. Мы часто почитаемь за обиду то, что вы самомы дълъ и не можеты обидою назваться: ибо страсти наши намы очень любезны, которыя препятствуюты намы разсуждать прилъжнъе, но силою свеею влекуты насы кы несправедливому суду.

КАКЪ

K

car

ma

AH

Ka

HO

HO

60

СЯ

*

Ob:

HC

Cy.

711

ще

CH

KO!

КАКЪ ДОЛЖНО ПОСТУПАТЬ ВСЯКОМУ ЧЕЛОВЪКУ ВЪ РАЗСУЖДЕНІИ СЕБЯ САМАГО.

хЪ

И--

7-

иБ а-

КО

iic

e--

1-

ПО

div

32

за

И

60

3-

din

HO

кЪ

КЪ

557. Подобаеть тебь нетолько самаго себя любить, но и почитать, дабы ты самь себя стыдился, когда захочеть дълать какое либо неприличное, неразумное, безестыдное, скверное, гнусное, безчестное, беззаконное и безбожное дъло.

558. Разсужденте совъсти твося починай выше всъхъ утвержденти простаго народа, который есть неискусень и глупь, и незнаемыя ему вещи, сколь безразсудно хвалить, столь и хулить.

559. Совъстию называется то, что, будучи приведено вы возмущене, несносныя духу причиняеть мучения; а, находясь вы спокойствь, несказанное приносить блаженство, съ которымы никакое стяжание, и никакое царское состояние сравниться не могуть.

H

TA

CI

BC

И

42

HI

CC

m

KC

48

HI

П

OH

И

Cr

ИМ

KO

H3

BH

m

πρ

бу

560. Сте самое есть то, что хртстось вы Евангелти объщаваеть любящимы его, что они и вы сей жизни имьють получить болье, нежели какы для него оставили.

561. Слава ни погруженному въ порокахъ принести ползы, ни добродътелному причинить вреда

не можеть.

562. По смерти своей болшели человько получино славы, како писанная Апеллесомо и хвалами превознесенная картина? или како конь, получившёй побылу на олимпёских играхо. Да и во жизни невеликую она приносито ему ползу, сстыли человыко о ней неизвестень, стыли же знаеть, то изб того бываеть только то, что разумный презираеть ее, а глупый тымь болые себь нравишся.

563. Совъсть представляеть исшиннаго, непоколебимаго и всегдашняго свидъшеля, кошорый на страшномь ономь божісмь судів величайшую будеть имъть силу, и въ сей жизни бодрешвенно научасть нась благопворенію, и какь нъкто разумно сказаль, совъсть еспь непобъдимая ствна, за которою человъкь пребываеть спокоень и безопасень от встхь случающихся вь жизни сей быль, и нъшь шоль великаго страха, кошорый бы могь поколебать сто: ибо онь возводины мысли своикь богу. и все свое упование возлагаеть на его единаго, въдая, что особливос имъсть о немь попечение тоть. коему вся повинующся.

564. Всячестно быть другимы извъстивымь, а себь самому не-

внаемымь.

)C.

Ъ.

10

1-

вЪ

0-

2-

вЪ

0-

Ja:

W

кЪ

NN

къ

M-

НИ

MY

HC-

MO

0',

pa-

63.

565. Не доволно ли будеть для тебя, когда пы себъ самому и, чло превосходнъе всего, Богу извъстень будеть? Ж 2 566.

566. Но тв, кои, чтобь дерэновенные быть вы злодынии и безопасные, не стараются о сохранени добраго своего имени, суть сугубо злы потому, что они ни вога, ни людей не стыдятся.

567. Они дълають и собственной своей совъсти насиліс, посмъваясь ей и ругаясь, какь будто бы они славу свою въ небреженіи оставили единственно длятого, чтобъ тъмъ свободнъс преодолъть свою совъсть, которая потому столь часто претыкается, что никакого уже нъть страха ко удержанію ся.

568. В семь по состоить испинная самаго кы себь любовь, чтобы неусыпное прилагать стараніе, и сы теплымы моленісмы просить и молить всемогущаго Бога, да лучшая наша часть душа не лишится истиннаго и совершеннаго ся укращентя, стра-

Ka 60min.

569.

λ

C

B

Λ

K

П

M

H

0

K

X

6

B

B

C

n

B

0

Л

И

(j--

3-

a-

di

НН

H-

0-

A-C-

A-

'bc 10-

blmb

IC-

b ,

laсмЪ

аго ШР

14 pa-

569.

569. Не тоть имветь кв себъ любовь, который богатство, чести, сладострастіє и другія внъщнія или півлесныя дарованія любишь; ибо главивишая человъка часть есть душа.

570. Не любить себя такожь и топъ, который, не зная себя самаго, обманываеть себя, или попускаеть обмануть ссбя: иногда онь радуешся, думая, что великими изобилуеть дарованіями, хошя оных никогда не имъль.

571. Таковая въ человъкъ любовь не можешь назвашься любовію кв самому себь, ибо человъкъ духъ есть: но любовь сія есть плотская, безразсудная, слъпая, звърская, и ссеб и другимъ вредная.

572. О сей любви, по достоинству, утверждаль Сократь, что оная бываеть причиною и началомь всякаго зла для того, что испіреблясть взаимную любовь кь

X 3 другимъ другимь, изв чего въ родъ человъческомъ всякое зло раждается:

573. Ибо кто себя такимь образомь любить, топь никакой къ другому не имъстъ любви, да и его никто не любить.

574. Гордостію надменный человъкъ никакого не имъетъ со емиреннымь согласія, а кв подобиому ссет горделивцу тъмъ бол-

шую ощущаеть ненависть.

575. Спаситель нашЪ краткими словами избясняств, что есть любить и ненавидень себя: кто ненавидинъ душу свою, говоринъ онь, дълая ей препятствие во услаждении временными и преходящими вещьми, тоть истинную имъсть кь ней аюбовь, и желаепів ей спасенія: на прошивь того, кито любинь се, во всемь дъмая сй удоволствіс, тоть высамомь аблъ ненавидить, и приволинь се в погисели.

A

A.

BO

FI

П

n

n

CI

m

H

CI

Ha

BC

Ha

Bi

MI

H

И

*

Ka Ht 0-

R:

бой

Ja.

c-

CO

6-

1-

H

de no

din

G-R-

Ю

1-

)b-

l-)-

6.

576. Разв'ябы во все быль ума лишенный, кшобы уб'ягаль труда, для получения в'ячнаго и небеснаго воздаяния, когда и временная гиблющая благая не безь труда приобр'ятаются.

577. Всъмь опъ праощи Адама происходящимь предписань законь, повелъвающій трудиться: а евины дъти подвержены проклятію, состоящему вътомь, чтобь имъть имъ трудь и бользнь.

578. Сколь превосходнъе есть, стараться намь о получени за наши труды величайшаго мздовоздаяния, нежели малаго, тавнияго и временнаго, и на конецъвъчнаго мучения и печали.

579. Умалчиваю о томв, что много удобнье, безопасные и надеждные, слыдователно пріятные и св болшимь удоволствіємь можно дылать добро: ибо грых всякаго страха и печали преисполнень.

X 4

580. Гръхъ человъку смершь: такь, что всякь согръщающий кажется причиняющимь ссеть самому смерть: ибо отступаеть онь ошь Бога, жизни нашея, и разрушаеть совъсти своей спокойсивіє, котораго нъть блажен-

581. Гръховъ швоихъ нечистоту омывай слезами, покаянісмі, и призыванісмі божісй благодати, на кошорую можно имъшь шебъ

несомнънную надежду.

582. Со всевозможным стараніемь и осторожностію, должно убъгать случая и причины ко гръху. Премудрость говорить: любляй бъдсшво, впадешь вы не.

583. Врагь рода человъческаго непрестанно ищеть случая, и никогда не попущаеть намь быть вь безопасности.

584. Непреспіанно должно им втв сь нимь войну, какь то по справедливости о семь losь сказаль:

洪

6

C

H

K

C n

И

U

T

O

T

C

T

I

H

H

A

B

D

H

H r жизнь челов вческая на земли есть

брань.

Б:

ïй

a-

бп

0-

H-

TY

И

I,

40

ï-

HO KO

:

C.

TO

И

db.

11b

Ь:

НЬ

585. И какъ сей врагъ есть столь силный, кръпкій, коварный, хитрый, устаръвшій и искусившійся, толикую имъющій силу, и столь многія хитрости: то никоимъ образомъ, никакимъ искусствомъ или собственною нашею силою не можемъ мы противоборствовать сму, ниже преодольть его въ сраженіи: длятого должно намь, не полагаясь на собственную нашу силу, прибъгать къ богу, и у него просить помощи.

586. По сей причинъ Господъ нашь и учитель върующимь вы него повелъль молишься и съ теплымы молентемь просить Отца всея твари, да не допустить приши имь во искущенте, чтобы не быть, тоесть, принужденнымы изьити на брань со онымь вра-

гомъ.

BC

KC

R

He

OF

H

y.

H

H

1

m

,A

B

¥

H

4

u

Б

M

B

H

Н

587. И молишвы, которой самь онь научиль нась, такое есть заключенте: и не введи нась во искушенте, но избави нась оть лукаваго.

588. Того ради должны мы всстда жишь шакь, какь обыкновенно вооруженные поступають на войнъ: бодрспівенно, ві готовности, осторожно, не просыпая опасных случасвь: и какь жизнь наша столь кратка и не извъстна, что никто не можеть быть совершенно увърень о утрїн, то тлупо бы мы сдълали, и великой опасности себя подвергли, естьли бы распространяли надежду свою далско, и опплагали приготовленіе къ пути, въ который встхв насв на всякую минуту зовушь, и не извъсшно, когда мы. противь хотьнія и воли нашей, во оный ошправимся. И шакь заготовимь себъ сокровище кь будущей жизни, и къ оному присовокупимь Ъ

-

-

-

a

-

Б

Б

0

й

-

Ь Й

5

вокупимь по части на всякій день, которое стяжавь, можемь надъяться, что не по какому нашему небреженію нечаянно ушівсненіе претерпимь, или съ печалію оть онаго разлучимся, но вы готовности ко отшествию, и чувствуя удоволствие сся жизни, распіанемся со оною, имъя швердую и непоколебимую надежду къ полученію в'янаго блаженства за то, что мы жизнь нашу провождали неповинно и свято, по въръ вь Сына божія, и вь томь благочести, которому самь онь насъ научиль; кромъ коптораго дара человъкь лучшаго и превосходнъйшаго не можеть получить отв Бога: чрез который познаваемь мы Бога, и, сколько смериному возможно, стараемся быть ему подобными, подражаемь ему, и кв нему достигаемь.

589. Безь сего человъкь ничто иное есть, какь безсмертный скошъ. 5×91

156 путевод. вы премуд.

590. Какъ одинъ человъческой жизни день предпочитается должайтей жизни какого нибудь звъря или ппицы: такъ и проведенный въ страхъ божтемъ и въ добродътеляхъ день, предпочитается цълой въчности, прожитой въневърги.

591. Се есть животь въчный, говорить Хрістось Господь, да внаемь Отца, и коего послаль онь,

Інсуса Хріста.

592 ВЪ семЪ состоинъ теченте совершенныя премудрости, въ ко-торой началное правило есть: внать себя, а совершающее, анать Бога.

Царю въковъ безсмертному и невидимому единому Богу честь и слава.



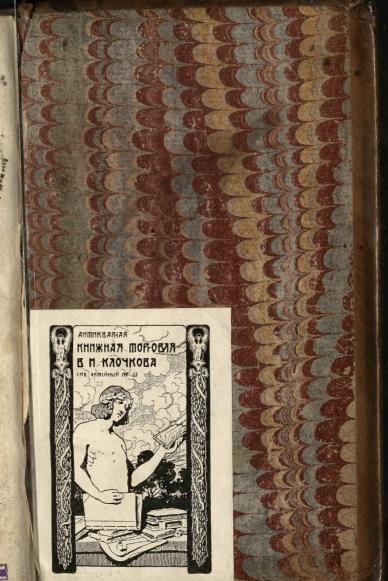
N-b-H-O-H-

ib, iie o-

H din

W.53 The cary of the consense nymicalum Mary a

A - 84



Г. П. Б. РЗФ- 1 V 18 век. 357 Ме ов. кат.